

# מפולאון סודות נפוליאון

נפוליאון בונפרטה

הנפוליאון הנפוליאון

זה"ל הנפוליאון

אידה הנפוליאון

אריאל זילבר חוזר.  
עוד להיט

הרבה גבינות חושבות שהן נפוליאון...



## נפוליאון תנובה

אכל גבינת השמנת נפוליאון הוכיחה כבר  
שגבינת שמנת אמיתית יש רק אחת:  
נפוליאון תנובה, באיכות ערפחתית.

עכשיו לבחירתכם:  
נפוליאון בטעם טבעי, בטעם רוקפור,  
עם שום-שמיר, עם כעל,  
והלהיט האחרון: נפוליאון עם זיתים.

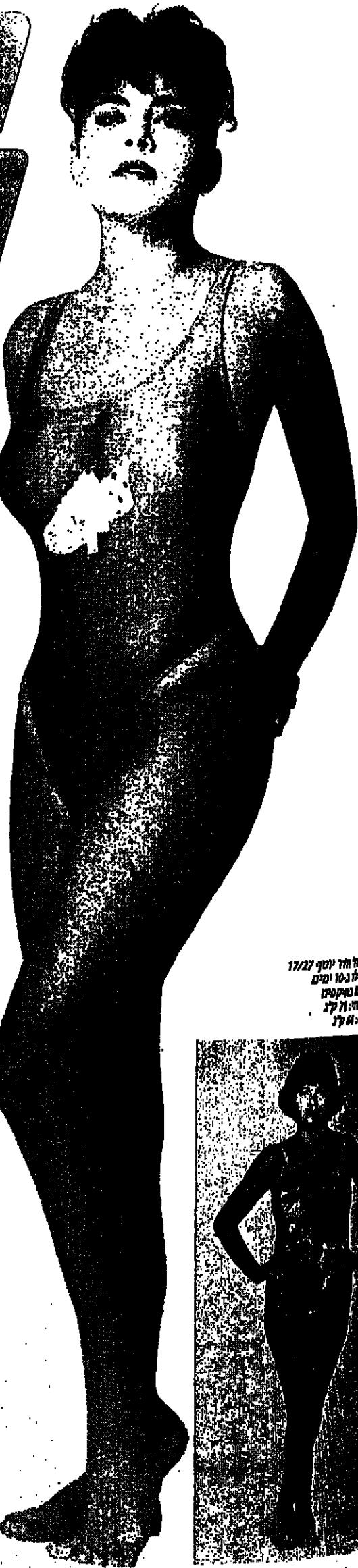


תנובה תנובה

הנפוליאון הנפוליאון

# רואים תוצאות!

זוהי שיטת הקילואיטין להרזיה ולפירוק השומנים.



**הנעם**  
לכבוד מרזי מורית בע"מ  
המלך דורג 35 ת.ד. 4456 ירושלים 9100  
אם שילחו לביתי חנינו: חומר הסבר  
לשיטת: הסבר על הביסטרונים  
המכשירים והמשיק השווייצריים  
קילואיטין: הסבר על התכשירים  
לשילוק ריכוזי השומן "מרזי" ו  
הוכחות מבולטות לתוצאות: שאלון  
השיטה מדי - ללא כל התחייבות.  
שם \_\_\_\_\_  
כתובת \_\_\_\_\_

חייג גם בלילות ובשבתות  
02-222676  
02-222903  
02-225704  
ומדי יישלח לכתובת: חומר הסבר  
לשיטת החדשה.

תוך 48 שעות שיטת  
הקילואיטין בבידן!  
שיטת מיוחדת להרזיה מיידידת עומד  
לעשירי - טלמניה - בכל יום 8-6 בבוקר  
עד 8 בערב.  
עלול תוכנית הרזיה והמסת השומנים  
בדרך אלץ עם כל מרכיבי שיטת  
הקילואיטין.



קילואיטין:  
הנוסחה המררזה  
שעובדת בשבילך.  
**מרזי מורית**  
**רואים תוצאות**

דנה קדן, אחותה הצעירה של סמדר  
קליינמן, המדיח 7 קילו מיותרים ב-10  
ימים וללא מאמץ!  
זוהי שיטת הקילואיטין. הנוסחה  
המסוכנת של מרזי מורית למשלה  
משולבת של הרזיה בצד פירוק השומנים.

**אימה המחמכה?**  
המחמכה בשיטת הקילואיטין, שטנה  
בזרוב הנוסחות, הכוללת מניעת הכללת  
את כל מרכיבי הקילואיטין שטנה עי  
צוות מומחים ביוניק, בראשותו של ד"ר  
לנדמן - זוהי הנוסחה המדעית "מרזי" ו  
השיטה רכבת שנים גברים באירופה ובארצות  
החברות המונח מעל כיוונים  
המשלימים אחד את השני. גם הרזיה וגם  
פירוק השומנים. מה שמבטיח שאפשר גם  
להמשיך לאכול וגם לרחות.

**מה כוללת שיטת  
הקילואיטין?**

שיטת הקילואיטין, מנוסחה במדויק  
למנוע ולאוורר חיי, עי חצות הרזיה  
של מרזי מורית. שיטה זו כוללת:  
- ביסטרונים חזריה הכבול (משילי)  
שוקולד שווייצר - טעים להלילה!  
המסייע בולק המסת השומנים וחורג  
לחורגות שוב.  
- במסורת לפרוק השומנים - העשויות על  
בסיס חמצנית סבניות המודישות את  
החליך חזריה ופירוק ריכוזי השומן.  
- משק קשיח בשיטת הקילואיטין -  
לעכוב ספיגת השומנים וחורג פרוק  
המקלות מרחה.

כל זאת - בין חזריה וכושילוב עם חבית  
חזריה חזרית של.

**ההוכחה היא בהצלחה!**  
שיטת הקילואיטין מנוסחה במדויק שנות  
מע רבות, כדי לחשי את חורג הקצרה  
והמכונה להרזיה מררזה, מבלי למנוס  
באופן חזרתי, וזוהי הקצרה על השליל  
החליכי חייכל החדשה כל-כך להמשיך  
המשיך חייכל, וזוהי השלילת מרכיבי חמון  
החזרתי.  
בזמן קצר, ללא מאמץ, תוך כדי המסת  
ריכוזי השומן והחליליט.

חייג עכשיו או שלח אלינו את החליש

10  
שטח לרזי מרזי

## במשביר לצרכן

10.12-16:12:88

פתוח  
במוצאי  
שבת  
10.12.88

לאגדים  
בלבד

חל'פות • זקמים  
מעילים • סריגים  
מכונסים • חולצות  
הלבשה החזונה  
מבחר נעליים  
אביזרי אופנה  
שיבות חזרתי צעיפים חזרתי

20%  
החלי

קונים חליפה  
ONE  
MAN  
SHOW  
מקבלים הנחה  
וגם מחנה  
אפטר עייב

סוודר ג'קארד  
49.90  
"ניקי"  
חולצות פנל  
49.90  
Baruch

סוומגורים  
29.90  
מודפסים  
וקמים ג'וס  
79.90  
RIFLE  
עז אילת המלטה

לצעדים  
במוצאי  
שבת  
בלבד

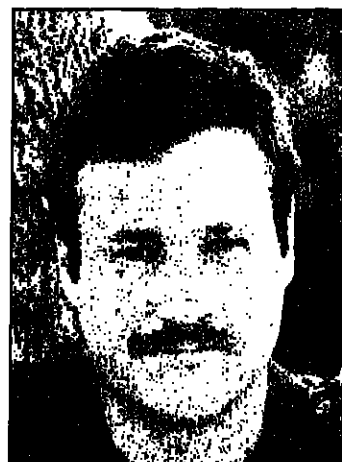


החלי



[illegible][illegible]

**9.12.1988 תשמ"ט**  
**א' בטבת, תשמ"ט**  
 כל הזכויות שמורות ל"מעריב"  
 This Magazine is a Supplement to  
 Maariv International Edition



**דא"ל ישראל - במילכוד.**

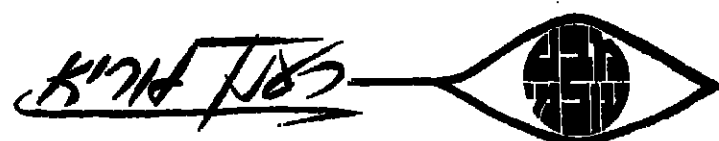


**מזדה נודל. לחיות עם שיגרת.**

6	צוה: מלכוד 87' עננאל רחן
10	גיוס כהלכה אברהם חידוש
14	אידה גורל. המחזיר יעל פרזלמיר
17	וסליחה שטסתם אל על זשענן גפן
18	רוצחים את סנטיאגו מיכל קמרא
23	סיוול סופשבוע, למאגר רשפים נליי פרזילנד
24	חלום, חי ונושם אבי מורגנשטון
28	תעלומת יורדי הסירה: התיק נסגר אלכס דרוזין
34	לא רוצה להיות העבר שלך אורית רזאל
37	לאבול בחוץ סאזל
38	יש כיסוי יהודית חגון
41	שיפורים מסר עוראל
43	מסנהראון תאל לב
44	הדוסטקופ רוח אלי
45	מעריב לילדים

נשטן אריאל זילבר, קאם-באק. כחבה  
נעמד 24. צילום חשער: שמואל רחמוני.

שך עמי דוראון  
חבת עורך: דניאלה בוקשטיין  
חבת עורך: אורית חראל  
שך חמי: יורם נאמן  
קצנצות: אורלי אגשל, שרי אנסקי  
מדענת אורי דגן



לחזקנו לי. חזק נסד"י

هذا من الأصول

# צה"ל, מילכוד '87

הם היו שם בדצמבר '87, בחודשים הראשונים, קצת לפני שנה, 'מי' ראשית האינתיפאדה. לפני שלמדנו לחיות עם זה, לפני שהבנו מי נגד מי ולמה, לפני שכדורי הפלסטיק באו לעולם. החלה להיגלע על הפלוגה של סמ"ל ישראל מגדוד הנח"ל המוצנח יכול, אולי, למשל את מה שעבר על צה"ל כולו בעת שנאלץ, חור חקופה קצרה ובלא כלי ההתמודדות המתאימים, לעמוד מול מצב חדש, קשה, אכזר, מלחמה מסוג אחר. עכשיו, כשיש כבר מי שמדברים על הסתגלות ועל "החיים עם זה", נזכר ישראל כימי ראשית המהומות בחיזות שנים וחברון. כשהוא נשאל אם הוא חותם על הכותרת "מילכוד '87" הוא מהסס לרגע, אבל אומר: אולי.

מאת עמנואל רוזן צילומים: שמואל רחמי



סמ"ל ישראל יאחזק, כולל, חלוצי הפלוגה המוצנחת הראשונה בארץ, על עצמי בכל אותם מקרים בהם נאלצתי להפעיל כוח, חתם לו קשה עם זה.

החושבים, ואחריכן, כשהתשובים כבר היו בכיס שלהם, איזו את זה עם מעשים חיוביים - מבצע לעיקור נגע חסמים, לביעור הזנות שפרחה במחנה, סיוע למשפחות חסרות אמצעים ועוד. בתוך זמן קצר הם נהפכו מופלרים ושליטים בלתי מעוררים של בלטה.

השביב ארגון את החושבים במסגרת של משמרות ותצפיות על המחנה. כל נסיון של צה"ל להיכנס לבלטה נקלט מיידית עלידי אחת התצפיות, ובתוך רקות היה הכוח מוקף ונירגם באבנים מכל עבר. חורשיים לפני מרוץ האינתיפאדה טעה נהג מרוץ צבאי בדרכו ובכנס למחנה. עשרות אנשים הקיפו את הרכב, הנהג סגם מכות ונמלט והרכב נהרס כליל. הכניסה של צה"ל לבלטה התאפשרה באותם הימים רק במבצעים חשאיים מתוחכמים או בכוחות גדולים מאוד.

ב' בדצמבר החלם בצה"ל לשבור את הסמל. כוח מתוגבר של משמר הגבול נכנס למחנה ובמהומה שפרצה שם נורו למות שתי ילדות ואשה. עשרות

**"אומר בלי היסוס שנמצא סדק או אשבר אנו בין החיילים לבין הביקור העליון. חתם הקרב בין עצמית בתחום שהם חתמים ומבולבלים בו ולא מובנים אלו."**

נפצעו. הקסבה של שכם מיהרה להגיב וכאותו יום תססה העיר בהמנונות המוניות שיצאו ברומונית מארבעה או חמישה מוקדים.

הגדוד של ישראל מצא עצמו בלתי ערוך ומפתיע לחלוטין. "המענה הספונטני מבחינתנו", הוא אומר, "היה לרכז. מאמץ כדי לבלום את ההתפרצויות במקומים השונים. ההחלטה שקיבלנו לא היו ברורות, אבל האמת היא שהצלחנו לא רק לבלום את רוב ההתפרצויות, וחשבונו שהבלימה הזאת תקרין וחשפיע חזאי לרגיעה השטח כולו. אבל אז החלו מעולות החרויות בעיר האזור, בדמאללה, בגנין, בקלקיליה - ובכל יום היו נפגעים וכל אחד מהנפגעים יצר לחץ נוסף שרוחק את המוניטים לפעולות הידרות. פתאום ראינו שאנחנו בצעם בתוך שיטון."

צה"ל החל להורים כוחות גדולים לששום. בתוך זמן קצר כבר היה ברחבי י"ש ועזה מספר חסר תקדים של מלונות ומפקדות. שנה אחת אחרי, ישנם רבים הסבורים כי עצם הימצאות הכוחות הגדולים באזור הצביעה וסיפקה את חומר הבעיה לחיסור. בכירים בצה"ל ובמערות הכסתון נטו לחשוב או

מלונה בתצות חברים הסיוע זה כזה רבים קשים, פוגעים, שיחת הפלוגה, בה קיווה המ"פ לאחות את הקרעים, רק העמיקה את התהום והבליטה את הפער. שעה קלה לפני כן עוד היו כולם באותה סירה, נאבקים בגלים המורעים של רתפרעות נוספת בכפר שיוח' שלי חברון. אלה היו ימי ראשית האינתיפאדה. עוד לפני שלמדנו לחיות עם זה, עוד לפני שהבנו מי נגד מי ולמה, עוד לפני - הרבה לפני - שכדורי הפלסטיק באו לעולם.

עד לאותו רגע הצטיינו חיילי הפלוגה הזאת, מגדוד הנח"ל המוצנח, בחבלנה ובשליטה עצמית. מסביב כבר הצטברו סיפורים על "היגים" וחריונות, אבל בפלוגה החזיק מעמד בקושי.

האמת היא שלא צריך היה הרבה כדי להביא להתפרצות הגדולה. זה קרה באותו יום בשיתוף מטר האבנים היה כבר. שלושה חיילים נפגעו בראש. הם צעקו והיה דם. הערבים קיללו וריקרו במרחק לא רב מהפצועים. הלהבה ניצתה. התסכול פרץ בבת אחת. חיילים הסתערו על מפגינים באלות שלופות ובאגוזים קמוצים. שלושה ארבעה היו חוטפים ממני אחר. גם מי שכבר נצעד והשם באויקים, סגם מכות, בעיטות ואלות. "יצר הרחמנות והחבלנה חלף בדגדג שראינו ליונינו את חברינו הפצועים", סיפר אחריכן אחד החיילים.

מאחר יותר, במפקדת הפלוגה, שוב התלהטו הרוחות הפעם - איש כלפי רעהו. פתאום התברר שלא כולם נטלו חלק במתיקפת הנקמה. פתאום התברר שכמות רועים בשיתוף ותפרקה הפלוגה לשניים: אלה שהיכו, האלה שלמרות הכל הבלינו. המחלוקת מרגה נמצא היה מצא אותם סג"אלוף ישראל, מפקד הגדוד. מתוככדים, מקללים משיחים האשמות. הפנים היו ארוזים מועם ובכמה מווגות העיניים עמדו רמעות. עכשיו, שנה אחת לפרוץ האינתיפאדה, כאשר כבר מדברים על הסתגלות, כאשר "חיים עם זה", נזכר ישראל כימים אחרים, בתחושות אחרות לגמרי, תחושות של ימי ראשית המהומות עת שימש מפקד גדוד צנחנים בחיזות שכם וחברון.

אני שואל אותו אם הוא חותם על הכותרת: "מילכוד '87", ישראל מהסס לרגע, אבל אומר: אולי.

ישראל היה עם הגדוד שלו בשכם ביום בו נולדה האינתיפאדה, ה' בדצמבר 1987, והא היה עד ללידה וגם לצירי הלירה. חור הלירה היה לדבריו, במחנה הפליטים בלטה, שליך שכם.

ישראל: "נכנסנו לשטחים ככוח תיכונר לקראת יום החלל הפלשתיני. זה היה לפני ה' בדצמבר, אבל כבר במגע הראשון עם השטח הרגשתי מתח רב מהרגיל. באותם ימים השביב. הכריזה בגלוי על אוטונומיה כמחנה בלטה. הם בורדו את המחנה, והציאו את צה"ל וחסדו והפכו את בלטה למשל ולדגם. צה"ל נשאר בחוץ וחשבושא ניהלו את העניינים במניג. הם עשו את זה כדרך של השלטת. טיור וסחר על

מלכא סן ז'אן



מן את עצמך: האם אתה זקוק, שקול או נעזר? (סמן x במשבצת המתאימה).

■ אתה טיפוס שאוהב להשקעות נועזות - עם סיכויים לרווח גבוה. יועצי ההשקעות ירכיבו עבורך תיק קרנות נאמנות של לאומי פי א בעל דמת סיכון גבוהה ואפשרות לרווח נאה.

מעורב של לאומי פ"א

**חיקה פ"א  
לשקול**

**חיק פיא  
לזהיר**

לכבוד  
לאומי פיא אלגרי 111 ת"א  
מיקוד 65127  
אבקש לשלוח אלי מידע כתוב  
קורות האמנות שבניהול  
לאומי פיא.  
שם \_\_\_\_\_  
כתובת \_\_\_\_\_  
טל' \_\_\_\_\_

**לאומי פיא - החברה המובילה בניהול קרנות באמנות**

[illegible]

הפלטסטוק והבנק לשימוש כוח הזרוע. חתמו על הסכם עם המפגנים, גם נעלמו מחוקלים החקירות התמוניות. כוון לחיים, חייל תמכוז רובה הוא אמצעי מודיע שמדחיק את המפגנים מהמקום. אין צורך במלח. צה"ל אומרים: "הפלטסטוק תחזיר לחיילים את כוח התרתעה שאבד בימי ראשית האיתותארה".

לכונן בני שו"ם מורשים לו עכ"ל, ביום שם  
תשקוממו הראשונה.

בשבת מחודד ביום צ"ח מול החרוה שדו  
בחדרה. אבן מן אבן שם. רש"י ברי מלמי אבון  
שכבוו הראשון שלי אבן עוד דרמתי אחי. כל  
צמינו בוער, עשנים רוחו חלשתי החלה כל  
מחלן שמשן אונתן רוחן מלכותי אבנים, מרתי  
מחשבותי. אם חלמנו אונת בוער על ציר וסיעה

[illegible]

**(המשד מהעמוד הקודם)** חימרו לנו. תורממה ידיעה שרמהכלר פטילוח של חיולי

כמותה עלו גם ברגי הפיקוד הגבוהים דיונים  
מבוקש לרדוד שנות עד אז באיטור ארצי.  
"אחריכן היה מקרה נוסף, במחנה הבלטים"  
אסכאר שמצפון כלבטה. תצפית שלנו התמקמה על  
מחנה הבלטים במחנה. בעל הבית, ארם, עזר  
לחור וביקש מהחברים שלא ישנו בשטח שמור על

שמתפרעים מציתים את תחנת המשטרה המקומית

קל יותר מללכת קדימה. זה קשה יותר.

והייתי עם שמונה חילים. הבירה היחידה שהשתדלתי ליהיה להסעה. רצנו גנימה כמו מאספרים. ידעתי שהיא תהיה גנימה. וההחלטות והמסמך שרדתי. חילצתי את שני השוטפים, כבשתי את החלק, והורדתי את חילי המהפילים. סכנת ההכנסה לא היה צפוי. בערב התברר לי שיש שחקן נוסף. המהפילים פלוצו.

**Upealo 8**

## အမည် ၈

# גיוסנהלכה

**ק** ין אחד, לפני כמה שנים, ירד משה הגרילאו עם חברי לחוף "שרתון" בתל-אביב, המיועד לרתמים. כששהו שם, התפתח ויכוח מתגרה בין המציל לבין כמה חרדים, תלמידי ישיבות. אתם גוראים כמו יהודים בגלות, הטיח בפניהם המציל והצביע על משה הצנום ועל חבריו: "זהם, תראו אותם".

המציל היה בוראי גוסל מסוכתו, לו ידע שמשה ה"מוזלמן" גבה הקומה וחברו הם מפקדי מלגות-טנקים, והחבר כלל אינו דתי ובא רק לשחק במאסקות עם עמיתו המ"ם, שהקפיד ללכת לחטיבת-הצנחנים נפרדים.

ענין של תרמית. מספא טנקים צריך להראות כך ובחור-ישיבה צריך להראות אחרת, ואין שניהם יכולים, כביכול, לדור בכפיפה אחת, ליתר דיוק: בנוף אחד.

מסתבר שיכולים ועוד איך. ולא רק מספאים, אלא גם למעלה מהם. ולא רק טנקים אלא גם חי"ר. כמו מנחם-אלון מיל' משה הגרילאו, כמו מנחם-אלון מיל' רון שכנו וכמו רביסרן מיל' מאיר קראוס. שלושתם היו תלמידי-ישיבות תיכוניות וגבוהות, שרתו בסדיר ובקבע ביהדות קרבית, הגיעו לדרגות-פיקוד גבוהות יחסית, השתתפו במלחמות - רעתה הם אורחים מן השורה, והכלים ימים רבים במילואים.

אם יש למישהו זכות מלאה לדבר בנושא גיוס בני הישיבות והחרדים לשילוב לימוד תורה עם שירות בצה"ל - שלושתם ושכמותם הם בעלי הזכות הזאת. והם דיברו בשבוע שעבר, בביתו של מאיר באפרת, ועלי-אף ששלושתם מ"איתו הכשר" - בני-עקיבא, ישיבה תיכונית, מרכז-הרב - דיברו לא-דווקא בקול אחד.

רון האימפולסיווי-משוער, הקופצני, הוא המגלה את ההבנה הרבה ביותר למי שלומד תורה - לומר באמת - ואינו משרת בשל כך. משה השקל, המתלבט בהתנסויותיו, עם הרבה הרהורים והמסקנות בין המשפטים. הוא באמצע - בעד שירות בני הישיבות, להוציא "בני-עליה" מעטים. מאיר הרהט והמנוסח - בעד שירות כל בני הישיבות.

האם כשהיו בחורי-ישיבה, עמדו פעם גם רון, משה ומאיר - או חלקם - לפני היתרתי או ההתלבטות להמשיך ללמוד בישיבה ולא להתגייס?

מסתבר שכן. גם התלבטויות וגם לחצים. עלי-אף שלמדו בישיבה לאומית-ציונית מובהקת, מרכז-הרב, שבראשה עמד אז הרב צבי יהודה טק.

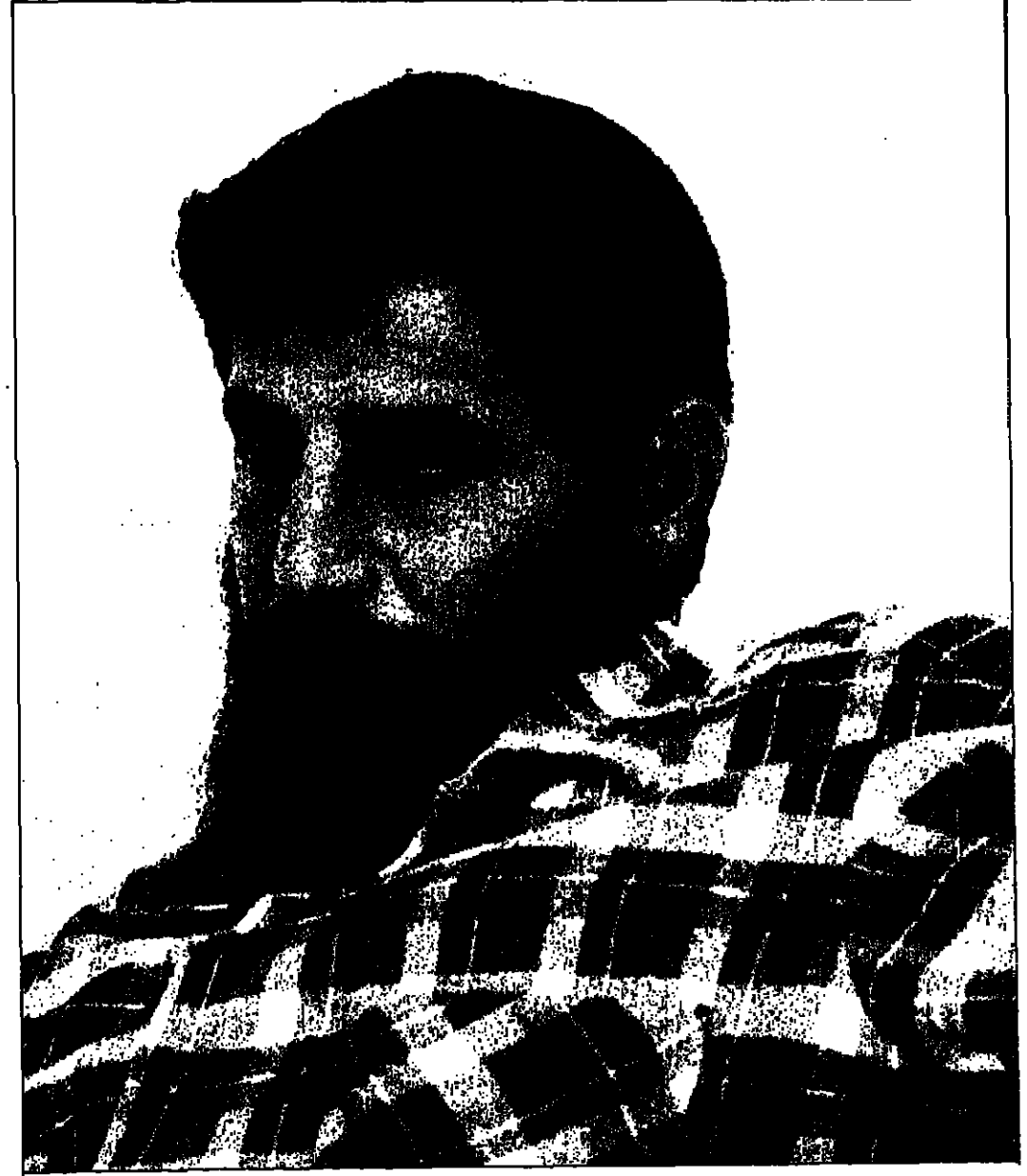
מאיר: "היו לי לבטים קשים לפני הגיוס. הישיבה הציגה את לימוד התורה כדבר תיווני ביותר לישראל. אני חונכתי לתרום לעם, והנה אומרים לי שהחזית הדתית היא החשובה ביותר ולא כל אחד מסוגל לשירת כה. המסר היה שלימד התורה הוא חדר התנ"ך והדין לבחור בו במקום הקרובות בצבא. מה שהכריע לבסוף את הכף, היה הרצון שלי להיות שותף בחיי העם, ליטול חלק בעשייה אידיאלית לצבא שירדשה אי-שחמפות מלאה בחוריה. היו לי כמה שיעור קשות עם ראש הישיבה - אבל לבסוף התגייסתי".

רון: "ההתלבטות היתה קיימת גם אזלי. קשה לי להיכנס היום לראש שלי בימים ההם. או אמרתי, שיש לי קוצים בטוסיק' והלכתי לצבא. אבל ההתלבטות קיימת, בורר שלומד באמת ובתמים ותרדו אומנותו - וזה משימתו. וההתלבטות היא בין שתי משימות חשובות, שני מסלולים הכרחיים לקיום העם, שלא ניתן להלך בשניהם בו-זמנית. תפיסתו של ראש הישיבה, הרב צבי יהודה, שגם אותי גיסה לשכנע בכמה שיתות להמשיך ללמוד, נבעה דווקא מתוך הרהור הממלכתי שלי. מי שמסוגל - חשוב שלמד ללכת לצבא - כולל יכולים".

משה: "לי לא היו התלבטויות. עיקר הומוסד הישיבתי והנבוא שלי היה אחרי השירות הצבאי. הייתי (המשך בעמוד הבא)



משה הגרילאו (מימין), מאיר קראוס (משמאל) למעלה) ורון שכנו (למטה). עולם אחד, שלוש דעות.



סא"ל משה הגרילאו, סא"ל רון שכנו וס"ן מאיר קראוס, היו תלמידי-ישיבות. וזה לא הביא אותם להתחמק מעשירות בסדיר ובקבע, ביחידות קרביות. שלושתם הגיעו לדרגות-פיקוד גבוהות, השתתפו באלחמות, השתחרדו ושושים הרבה ימי צילואים. אם יש למישהו זכות מלאה לדבר בנושא גיוס בני הישיבות והחרדים לשילוב לימוד תורה עם שירות בצה"ל - שלושתם ורבים שכמותם הם בעלי הזכות הזאת. והם מדברים, על הלבשים, הלחצים, ההתמודדות - זו האישית, ושל הציבור הדתי בכלל. ולמרות שעלושוחם מ"איתו הכשר" - הם אינם מדברים בקול אחד.

מאת אברהם תירוש צילם: בני גלוד

מלך אלהים





# אידה נודל זמחיר

מאת יעל פרמלמד

כמעט 20 שנה היא נודל זמחיר  
סמל, מיתוס בשיר ודמ.  
אידה נודל לחזנה על  
זכותה וזכות חבריה לצאת  
מבריד"מ ושילמה על כך  
מוזר יקר בחופשו,  
כבריאיות, בשנים אגודות.  
לפני כשנה הסתיים  
המאבק והיא נחתה כאן,  
אשה קטנה עם כלבה,  
והפסטיבאל התחיל.  
פסטיבאל של אהבה  
שארציו בא פסטיבאל של  
השמחות. שניהם מוגזמים.  
אידה אינה מיתוס. היא  
אשה בודדה שמעולם לא  
נישאה ולא ילדה, שחייה  
נוצרים וקשוחים. מאבקה  
הנוכחי מוקדש לשינוי יחס  
הישראלי לעלייה ולעולים.  
אם תיכשל, היא אומרת,  
תחזור להיות אדם פרטי.  
נשאלת השאלה אם עוד  
תזכור איך.



אידה נודל בבימה ברחובות:  
"אני אדם שלם ומאושר כי אני  
חיה בתחום לעקרונותי".  
(צילום: שמואל רחמני)

**ב** קיץ האחרון מסרה אידה נודל את כלבתה פיר גור מן השורש פור  
לטישולם של חברים בקיבוץ נגבה. הכלבה רגילה למרחקים, נודל פרא  
בכפר הנורא והוא בערבות סיביר, אליו נשלחה אידה אחרי בתייהנותה,  
המחנות, והמכות וההשפלות. כשהגיעו השותים לארץ לקחה הכלבה  
ברכאון. הדירה הקטנה ברחובות סגרה עליה. חסר לה חדרות, היערות,  
הנהלים. אידה ראתה אותה נגמרת מנענעים ובכנה עליה כלילות.  
עכשיו הכלבה בנגבה ואידה היא שנגמרת מנענעים. אבל הידיעה שטוב  
לה, לטיר, שיש לה בית חם, שהיא יכולה לרוץ על מרשאות הקיבוץ כרצונה,  
מקלה במקצת. אחת לכמה שבועות, כשהגעגועים גוברים, היא עולה על  
אוטובוס ונוסעת לבקר את פיר. רק בשבוע שעבר בילתה איתו ארבע שעות  
מאושרות של אחר-צדדים חמים. אחריכן חזרה לחצות, מורעת יותר מתמיד  
למחיר ששתיהן משלמות על התהפוכות הרבות שמלחת את חייה.  
וזה מה שמספרת אידה נודל, אשה קטנה ומגפית שהיתה בגיהנום ויכלה  
לו, על כלבתה: "היא כל כך יפה וחכמה ואינטליגנטית שאי אפשר שלא  
לחשוד אחרים. אני כמעט בוכה בכל פעם שאני מרבית עליה. קיבלתי אותה  
לפני עשר שנים כשהיתה בת שישה שבועות, ואני כל כך קשורה אליה. היא  
היתה לצירי לכל אורך הדרך הקשה שעשיתי. תמיד איתי. וכל כך עזרה לי.  
כשהייתי בכפר הנורא אליו הוגלתי לארבע שנים לקראת סוף דרכי בבריהם,  
היתה זו היא שתחתה במני אפשרות לקטניקציה עם  
תושבי. פיר מאז אחבה לרבים. היא היתה מתחבבת  
איתם, וכך יכולתי גם אני להגיע אליהם, ודרכם -  
לקשר כלשהו עם הורדים. היא כל כך חכמה, הכלבה  
שלי. נהדרת. אני מסרה אותה כל הזמן".  
ככל שהיא מפליגה בשבח הכלבה הולך וגדל  
אצל המאזין המיתוי לקשר את האהבה לבעלי-החיים  
לאהבה לילד שאיננו, אולי גם לבעל שמעולם לא  
היה. יותר מעשרים שנה נלחמה אידה נודל את  
מלחמת העם היהודי ולא עשתה לבימה, לעצמה, דבר  
הצוי דבר. לא נישאה, לא היתה, לא נולדה ילדים.  
מאז קצת קשה עכשיו כשהמלחמה שלה נגמרה  
והחיים, חיי הימים, חיי אמרים לתחיל. והיא כבר  
בן 58. אין לה, וכמו הנראה כבר לא תהיה לה,  
משפחה משלה למעט אחותה - ומשפחת אחותה  
אינה חושבת למעשים שהמחיר ששילמה על  
התקשורתן ללב בדרך שלן היה יקר מדי.  
גדול ותוחל לפניך והכל כל כך מרתק, אחת כל הזמן רץ, רעב, לחפש עוד ועוד  
דברים. אז אין זמן לבנות משפחה. אחריכן זה כבר מאוחר מדי. למרות זאת,  
אני חושבת שיש פה מחיר על דרך. זה עניין של מבנה אישיות. עשיתי כל מה  
שעשיתי מפני שכך אני בנייה, וזו הדרך המתאימה לאישיות. אני מכירה  
הרבה אנשים מסוגי - כאלה שיש להם ערכים שהם נחרים לחיות לפיהם -  
ואין להם משפחה וילדים. לילדים אתה חייב לתת את כולך. האישיות שלי  
כיוונה את הדברים כך שאשקיע את כלי ברעיון, באידאל. כל אחד יכול ללכת  
רק בדרך שמאמה לאישיותו ולסדר העדיפויות שלי.  
איך מצטרפת קליבך לעמיתים אין לך תחושה של תחממות  
"זה לא עניין של תחממות. אין לי אפשרות אחת. אני מכירה את עצמי.  
אדם יכול לעשות רק מה שהוא יכול לעשות. לא מעבר לכך. אני אדם שלם  
ומאושר כי אני חיה בתחום לעקרונותי, עד הסוף".  
לא חשתי מעולם שאת העולם לערפול, ער הסוף.  
לחזור על המאבק לחובת חיים רגילים, בית, משפחה, הנאות קטנות?  
"היו לי תקופות קשות מאוד. עברתי רברים איננים. הקשים היו גם  
גופניים וגם נפשיים, ואולי בעיקר נפשיים. מכלתי השפלות ומכות ורעב וקור.  
הייתי בודדה וחולה ועשו בי דברים נוראים. אבל לחשברתי חלילה היתה לי  
מוטיבציה כל כך גבוהה, הייתי כל כך בטוחה בצידית הדרך, שלא עלה על  
רעתי לחישוב. ידעתי שאני לוקחת חלק בהיסטוריה של העם שלנו, ובשביל  
דבר כזה חייבים לשלם מחיר. ידעתי אז ואני יודעת עכשיו שהמחיר היה כבד.  
כלילתה, בצריף הקטן בכפר שבסוף העולם, כלי מטבח, שידוחים או מקלחת  
כשבחצין מינוס חמישים מעלות - הייתי שוכבת גובה. בימים מסכתי ולי מי  
בשלב עמוק מן הבאר ולפעמים נמלתי והתקשתי לקום - אבל ידעתי שזו  
המלחמה שאני רוצה לחיותה. שהמאבק שלי הוא הנדון ביותר האפשרי. לא  
עם מוטיוציה כמו שהייתה לי לא נשברים".  
מדינת המוטיוציה מנין הכוח המעצב?  
"מדינת בני משפחתי נספו בשואה. אני נוצר למשפחת שהוכחה כמעט  
כולה. אולי זה אחד הגורמים שעיצבו את אישיותי".  
שנות ארוכות ביליתי בחברת אידה נודל ובסופו של יום הייתי למלי  
שאינשר לי פנישה אינטימית עם אשה נדידה זו. מוקשחתי הצנית, המנוכרת,  
יש משהו מוכר בשירה עם אדם שאמורה להיות של חיי אינן ניתנות לסלילה.  
הימים האלה אינם מיטיבים עם אנשים שמסכת חיים הירואית. במקום שם  
סיסטל ואלקסיס מ"שחולק" עומדת, אפילו אידה נודל אינה יכולה לעמוד.  
מה כבר יש לה להציע עולמה שונה, תלומדותה אחרים. היא אשה חמה,  
(המשך בעמוד 32)



# גלידת חלב



**גלידת חלב. בעונג רב.**

עכשיו עד  
**15%**  
הנחה  
גלידת חלב  
במגוון טעמים  
לדושיג עכשיו  
ברשתות השיווק.

[illegible]

לא אצרו לי, אמרתי לו.  
גוי משדד מזמלא, אמר הדייל המזוג, "חברת  
קטת תחנה צריכת להגיד לך את זה".  
לא אצרו לי כלום.  
חשמת חשמת.

אני שחורתי, באירי פראנס", ודך אנכי, ברחמי  
העמוסית, חידוד לי כמשרד אמין ישר, ושם  
לי שיש לא אמר להם מהימנה מותרתה ואני  
לא לזכר ארצות נוספות בדרכי אלך יעור. זה  
ואני לי, ולא עדי ארם אתר בלדי - מה  
היה שלוח כעת, ולכן חברת "אליעזר", יום  
השבת נוספת ואם יש לה רק ארבעים נוסעים  
הנרשמים בנסיעותיה, והולך, הם מרחבים אותם  
הנרשמים וטורחים את כולם להכיר עולם. אולי הם  
הם מייחסים אל זה כאל מבצע; "מע לשתי ארצות  
זה לא עומד".

הוא ממציא אל-על, אבל נוחת בבריסל. בבריסל  
יש אתנו כמו פרות אל חדר קר בקצה הסרמינל.  
עו יושבים ומחכים שלטיס יהיה כדאי וריווחי  
לפד לאמסטרדם.

כִּמְעַתָּה זֶמַן אֲבָנוּן אֲמֹרִים לְהִתְקַע מִזֶּה, אֲנִי  
לֹא חִיִּיל שֶׁלִּי.  
זֶה שֶׁעַתָּה, שֶׁעַתָּה, לֵךְ תֵּרָעֵךְ.  
אֲנִי בִּמְשִׁיחָה קֶצֶרָה, וְאִךְ אֶחָד לֹא הוֹרִיעַ לִי.  
תִּתֶּנִּי בְּדֹרִי.  
אֲנִי עֲצֻבִיךָ

בסוף הציבור שרצה לדעת. וכות הציבור להיות  
עני כשהוא לא יודע. ל"אל על" אין שום וכות  
אחד את הסיסה שלי רק בגלל שהם לא סגרו קופה.  
לא חקיק ג'סון. הם חברת תעופה ממלכתית, והם  
שם לקחת את המסעים לאן שהם החליטו לקחת

\_\_\_\_\_

## יהונתן גפן

**וסליחה שטסתם אל-על**



כאילו הבואינג הזה הוא יריתו. אנחנו מוכנים חצי שעה, ושוב אנחנו נקראים למסוס, והפעם זה מצליח. אנחנו ממריאים. יהודי טוב אחר מתפלל ואני יכול להבין אותו, והנה אנחנו נותנים כאמסטרדם. חלק מהטוסעים, כדאי כאלה שהבנינו "מולדת", אטילו מותאים כפיס. בקלות הנחיתה אני גובר למפע שגם לקחתי בית-מלון רהמלצת "אנליזה" ונכר ממראי לי לכל היתוונים.

לפני הטיעון, כשהתעניינתי במשדר הטיעון  
במלון, אמר לי הקרידה שיש לה מלון צפוי  
שחברת "אמרי" ממלצה עליו בחוג. ככל ידוע  
נמר, וככה, שראים יקרים, שלא תחשבו אל המלון  
הוא המלון שחברת "אמרי" יקרא "דומי",  
נימצא על תחום מדרס-מסימיוס, אבל אם אתם  
מוכנים - חגורו כמיוון וקח אל המלון. ורק  
וקבלו על המלון במצא משהו מחזיר, והחזיר  
אורוהו בלי מלוויהו ועם מישה שצוואת משה  
ובליה תורח אליו, וכל זה בהמלצת "אמרי", חזרת  
המלוויהו המלוויהו כל.

אורי לית אחר במלון ההוא והחורתי עטרה  
לישונה, עשיתי צ'ק אאום ויצאתי אל הקור לחפש  
עלון אחר, ורצוני אוד כזה שומומלץ בחום "אל  
מלון אנב, מצאתי מלון נבלא - "הוטל מורנל"  
במורנלסטראט 30, בנייתו מסור של ווג ישראלים  
מקסים, אירית הניאל ואראסאנו. מלון ביתי, חמים וזול,  
שאני מתאר לו לא ליפור לעולם לרשימת ההמלצות  
חל "על ע"ל"

חורתי לארץ מולדתי מלא רוח מרי וגמקו,  
וחשבתי לתבוע את החברה ששיטתה כי למשפט,  
ולעשות צעקות ומה לא. אני חייב להודות שאת  
העווקא הוציאה לי קצת חברת "אייר-פראנס" איתה  
הייתי מתגורר, ורציתי ל"הייל" עוד יום מה ללמוד

החריף ממאמריו ובתאור האירועים שהתרחשו בלילה  
 "מאיר-פראנק" המטוס ארבע בשניותיו וחצי, ולפי  
 הודיעות הבטיח שמדובר במטוס שנקע בעתה סכניות  
 כבדות, לפתע התבררנו כי אשטותו לא נוסעו ברוח  
 שיר ארצה, אלא נוחתים בארץ. מה שלא אשה  
 סוגר במטוס. סוגר על מסלול בקמריטיו, כשכל  
 הצינורות והצינורות שהתקנים על כשרה התפוצה על  
 שם זה וזה נחטת ביוון ומגרשים ארבעים, עוד לא  
 עבר כל כלי חיים ופרוץ סטטיסטי אירופאני.

וכנראה שבכל זאת אין כמו רכבות.  
הבת, מתכתי על זה אבל הריח ההוא לא יעוזב  
אותי כל כך מהר.

**17 יולי**

# רוצחים את סנטיאגו

מאת מיכל קמרא

הספר הוא שלי, אמר הסופר גבריאל גרסיה מרקאס לבמאי הקולנוע האיטלקי פרנצ'סקו רוזי, "והסרט הוא שלי". ושניהם התכוונו לסיפור רציחתו של סנטיאגו נסאר, "כרוניקה של מוות ידוע מראש". מרקאס מכר שהספר הוא הטוב בספריו. לא בטוח שרוזי חושב את אותם הדברים על הסרט. אבל הוסיון לתרגום אחידות ואווירת המילולית של מרקאס לשפת קולנוע נוסח-הוליווד, עטור כוכבים - תמיד מסקרן.



הספרות. קדם כל באה הסקנות. מיפגש אמנותי בין הסופר גבריאל גרסיה מרקאס ל"מאה שנים של כדור דות" ובין במאי הקולנוע האיטלקי פרנצ'סקו רוזי וסלברורה גוליאנו, "כרמן". רגע אינטימי, תמה וחלף שחזר בין שני הענקים, תליד את הסרט "כרוניקה של מוות ידוע מראש", עליפי ספרו האחרון של גרסיה מרקאס, זוכה פרס נובל לשנת 1982.

רוזי ומרקאס מעולם לא נבגסו יחדיו לחדר המיטות הצירי. מקור האינטימיות שהולידה את היצירה הקולנועית, היה במגוון חר צודית של במאי הקולנוע. הסופר טרב להעניק לסרט הכרת אבהות. "הספר הוא שלי", אמר לבמאי, "הסרט הוא שלי".

כשנשאל פרנצ'סקו רוזי אם מרקאס קרא את התסריט ענה "מעולם לא שוחחנו על כך. ממש. מרקאס (שעסק בכתיבת תסריטים בתולדות דרסו) טרע לתהליך עשייתו של סרט והוא ידוע שטרס חייב להפוך ליישות עצמאית, נפרדת מן המודל הספרותי שלה. לאחר שנתי לו את התסריט, הוא אמר לי שאכן, רוח עבודתו נשמרת, אך עלי לחכות לסרט.

ומה חשב מרקאס בינו לבינו כשישב באולם הקולנוע החשך וראה את דמיוניו מהלכות על המסך - לך תנחש. הספר "כרוניקה של מוות ידוע מראש", שיצא לאור בעברית בימים אלה בהוצאת "עם עובד", נאמן לכתובת. על 140 עמודים קטני מידות, משחזר מרקאס את מהלך רציחתו של סנטיאגו נסאר שארע לפני כשלושים שנה. את נסאר, בן עשרים, חושב עיריה קולומביאנית קטנה, רוצחים שני אחיה של אנתליו ויקארי, למותה ליל חתונתה בו נדע, בלית ברירה, על כיתוק בתולית המוסרם מרי. בעלה מחזיר אותה לכיתה בבגשת פנים וזו, גמר נפשה, טוענת שסנטיאגו הצעיר אשם בחילול.

פתיחה: "ביום שעמדו להדגו, קם סנטיאגו נסאר בחמש ושלושים בבוקר לחכות לאונית המביאה את הבשוק. הוא חלם שהוא הולך ביער של תאנים, תחת גשם ריקוק ורענ, ובהלמו היה מאשר רגע, אבל כשהתעורר הרגיש שהוא מבוסה כולו וחינו ציפורים".

בו לחשי ומנותנים בחר הסופר להדיר לקראי מיד בפתיחה את העומד לקרות, ומתער יותר מאשר את מהלך הרצח, את האבסורד והגיוני שבאי מניעתו. בכליל של זמנים, ערויות וחכונות בחוש הסופר עליה בלתי כרונוולוגית להפחית, שעישה כימטסם האנושי כאשר הוא.

החידוואוויות המילולית המרדסיה שיצרה את האווירה המאגית בליכך זו שהגיעה לשיאה ב"מאה שנים של ברירות", המשיכה ב"סתי של מאריאן", "הסיפור העצוב שלא ייאמן על ארגוניה ותמנה וסמנה האכרית" - מרכות מעט בספר הנוכחי. בכרוניקה כמו בכרוניקה חשוכות העובדות הילונסיות. אבל עליפי מרקאס מה יותר רלוונטי, מעורבת האלת וחינו הצופרים על הגיבור ערב וזרצות.

גדולתו והספרותיות הכלתי מעוררת של גבריאל גרסיה מרקאס שיצרה את מקומו האגונית והמכושפת, והביטה רפטי הגרדה וחישים למשגן כישרון, העולם הספרותי שלו היה כה משולם, שנרמה וזה, ככלתי ניתן לתרגום לשום מיום אמנותי אחר.

לפני מספר שנים נעשה גסיון מבדך להעביר את מרקאס אל הבר. הסרט "ארגוניה" בבימויו של הכמאי הברזילי רי גוארו, עליפי ספרו של מרקאס "הסיפור העצוב שלא ייאמן על ארגוניה התמה וסמנה האכרית", היה בליכך כושל, שניתן היה לחשוב שהאקטרימנט הזה יהיה זר פעמי. מרקאס אבד וזה שותף מלא בכתיבת התסריט, ומכיר לתניה שאינו כוחל בהעברת ספריו למימוש הקולנועי.

גבריאל גרסיה מרקאס עצמו תהזיר שספרו האחרון הוא הסוב כיתו. ורבה גבות ודרשו, שתיים מות מרזו להתרגום בג בראיון שנערך עם הסופר. "כל סופר חש, אמר לשאיון תומק, "שיצירתו האחרונה היא המובה ביותר. הספר הזה טוב מכל ספרי במבן שהאלחתי לבטא בו בדיוק את מה שבוחרתי. (חמשן בעמוד הבא)



# חסכון לעתיד-בטחון לתמיד

קופת הגמל "בר יציב" מבטיחה  
לך הצמדה מלאה למדד, עבירת  
רווחים, פטור ממס הכנסה על כל  
הרווחים, הכנסה חודשית למבוגרים.

שים לב!  
שנת המס מסתיימת בדצמבר.  
רק עד ה-31 בדצמבר אתה יכול  
לנצל את ההטבות שמש הכנסה  
מעניק לעצמאים ולשכירים.

הימנע לאחר מ'70 סגמי  
בנק ברקליס דיסקונט  
והצטרף ל"בר יציב".

קופת הגמל **בר יציב**  
בנק ברקליס דיסקונט בע"מ  
מקבוצת בנק דיסקונט



דומט אברט. מתקשה להיפטר מגינונים של צעיר בריטי וזקן.

על הסרט, נותרה השאלה הקלאסית על מהות המס. שטונת הסמכות לקולנוע. הצעת השחוקה - אל תקרא את הסרט לפני הסרט, שמעמדה מראש את הקולנוע בעמדה נוחה, כמעט ומתבקשת. וגם מי שמכיר במרום הקולנוע כמרום אמנותי שזה ערך לספרו יאכל את הכובע. והשוואה היא בלתי נמנעת, ולו בשל העובדה שהבמאי בחר להיות נאמן כמה שיותר לסרט.

פרנצ'סקו רוזי, מטעמים מובנים לו, טייל על מפת אירופה ודלה כוכבים צעירים ויפים כדי לאייש את סרטו. אורגלה מוטי היפהפיה האיטלקיה (פלס גורדון) בנורה לגלם את אלחנדרה התמימה והמפושטת כמקצת, שהורסת את חייהם של בעלה השוקע במרה שחורה לאחר ליל הכלולות המביש, והמביאה למותו של הצעיר, שבוהל טיה ואל מבוסס, מאשימה אותו בחילול בתוליה.

פרנצ'סקו רוזי, מטעמים מובנים לו, טייל על מפת אירופה ודלה כוכבים צעירים ויפים כדי לאייש את סרטו. אורגלה מוטי היפהפיה האיטלקיה (פלס גורדון) בנורה לגלם את אלחנדרה התמימה והמפושטת כמקצת, שהורסת את חייהם של בעלה השוקע במרה שחורה לאחר ליל הכלולות המביש, והמביאה למותו של הצעיר, שבוהל טיה ואל מבוסס, מאשימה אותו בחילול בתוליה.

פרנצ'סקו רוזי, מטעמים מובנים לו, טייל על מפת אירופה ודלה כוכבים צעירים ויפים כדי לאייש את סרטו. אורגלה מוטי היפהפיה האיטלקיה (פלס גורדון) בנורה לגלם את אלחנדרה התמימה והמפושטת כמקצת, שהורסת את חייהם של בעלה השוקע במרה שחורה לאחר ליל הכלולות המביש, והמביאה למותו של הצעיר, שבוהל טיה ואל מבוסס, מאשימה אותו בחילול בתוליה.

פרנצ'סקו רוזי, מטעמים מובנים לו, טייל על מפת אירופה ודלה כוכבים צעירים ויפים כדי לאייש את סרטו. אורגלה מוטי היפהפיה האיטלקיה (פלס גורדון) בנורה לגלם את אלחנדרה התמימה והמפושטת כמקצת, שהורסת את חייהם של בעלה השוקע במרה שחורה לאחר ליל הכלולות המביש, והמביאה למותו של הצעיר, שבוהל טיה ואל מבוסס, מאשימה אותו בחילול בתוליה.

פרנצ'סקו רוזי, מטעמים מובנים לו, טייל על מפת אירופה ודלה כוכבים צעירים ויפים כדי לאייש את סרטו. אורגלה מוטי היפהפיה האיטלקיה (פלס גורדון) בנורה לגלם את אלחנדרה התמימה והמפושטת כמקצת, שהורסת את חייהם של בעלה השוקע במרה שחורה לאחר ליל הכלולות המביש, והמביאה למותו של הצעיר, שבוהל טיה ואל מבוסס, מאשימה אותו בחילול בתוליה.

פרנצ'סקו רוזי, מטעמים מובנים לו, טייל על מפת אירופה ודלה כוכבים צעירים ויפים כדי לאייש את סרטו. אורגלה מוטי היפהפיה האיטלקיה (פלס גורדון) בנורה לגלם את אלחנדרה התמימה והמפושטת כמקצת, שהורסת את חייהם של בעלה השוקע במרה שחורה לאחר ליל הכלולות המביש, והמביאה למותו של הצעיר, שבוהל טיה ואל מבוסס, מאשימה אותו בחילול בתוליה.

פרנצ'סקו רוזי, מטעמים מובנים לו, טייל על מפת אירופה ודלה כוכבים צעירים ויפים כדי לאייש את סרטו. אורגלה מוטי היפהפיה האיטלקיה (פלס גורדון) בנורה לגלם את אלחנדרה התמימה והמפושטת כמקצת, שהורסת את חייהם של בעלה השוקע במרה שחורה לאחר ליל הכלולות המביש, והמביאה למותו של הצעיר, שבוהל טיה ואל מבוסס, מאשימה אותו בחילול בתוליה.

פרנצ'סקו רוזי, מטעמים מובנים לו, טייל על מפת אירופה ודלה כוכבים צעירים ויפים כדי לאייש את סרטו. אורגלה מוטי היפהפיה האיטלקיה (פלס גורדון) בנורה לגלם את אלחנדרה התמימה והמפושטת כמקצת, שהורסת את חייהם של בעלה השוקע במרה שחורה לאחר ליל הכלולות המביש, והמביאה למותו של הצעיר, שבוהל טיה ואל מבוסס, מאשימה אותו בחילול בתוליה.

פרנצ'סקו רוזי, מטעמים מובנים לו, טייל על מפת אירופה ודלה כוכבים צעירים ויפים כדי לאייש את סרטו. אורגלה מוטי היפהפיה האיטלקיה (פלס גורדון) בנורה לגלם את אלחנדרה התמימה והמפושטת כמקצת, שהורסת את חייהם של בעלה השוקע במרה שחורה לאחר ליל הכלולות המביש, והמביאה למותו של הצעיר, שבוהל טיה ואל מבוסס, מאשימה אותו בחילול בתוליה.

פרנצ'סקו רוזי, מטעמים מובנים לו, טייל על מפת אירופה ודלה כוכבים צעירים ויפים כדי לאייש את סרטו. אורגלה מוטי היפהפיה האיטלקיה (פלס גורדון) בנורה לגלם את אלחנדרה התמימה והמפושטת כמקצת, שהורסת את חייהם של בעלה השוקע במרה שחורה לאחר ליל הכלולות המביש, והמביאה למותו של הצעיר, שבוהל טיה ואל מבוסס, מאשימה אותו בחילול בתוליה.

פרנצ'סקו רוזי, מטעמים מובנים לו, טייל על מפת אירופה ודלה כוכבים צעירים ויפים כדי לאייש את סרטו. אורגלה מוטי היפהפיה האיטלקיה (פלס גורדון) בנורה לגלם את אלחנדרה התמימה והמפושטת כמקצת, שהורסת את חייהם של בעלה השוקע במרה שחורה לאחר ליל הכלולות המביש, והמביאה למותו של הצעיר, שבוהל טיה ואל מבוסס, מאשימה אותו בחילול בתוליה.

(המשך מהעמוד הקודם)  
בעבודה על רומן קורה שהרברים חומקים מידך והרמיות יוצרות עולם ונחגות בו כרצונן. בשום ספר אחר לא הצלחתי לשלוט בצורה משלמת כל כך כמו כזה. אולי משום התוכן המוגדר כל כך, ואולי משום מימדי הקטנים.

מאריט יכול להמשיך להתעסק, אבל רוחה של היצירה "טאה שנים של בידדות", עוד תעף לו באופן מעצבן כמה שערות לתוך העיניים.

רעיון הספר "כרוניקה של מוות ידוע מראש" נבט במוחו של הסופר לפני שלוש שנים, כאשר ארץ הרצח במציאות בכפר קולומביאני קטן, "הייתי מקרב כוננו לרמיות הצרכיות ברמה", סיפר. "ידעתי מיד שיש לי חומר טוב ביד, אבל אמי ששמעה על כך התחנה במני לא לכתוב את הספר כל עוד היים האנשים שהיו מעורבים בפרשת. הסכמתי לוותר על היצירה", וברעבר: "לו הייתי כותב את הספר אז הוא היה מאבד אלמנטים חיוניים להבנה העמוקה של היצירה".

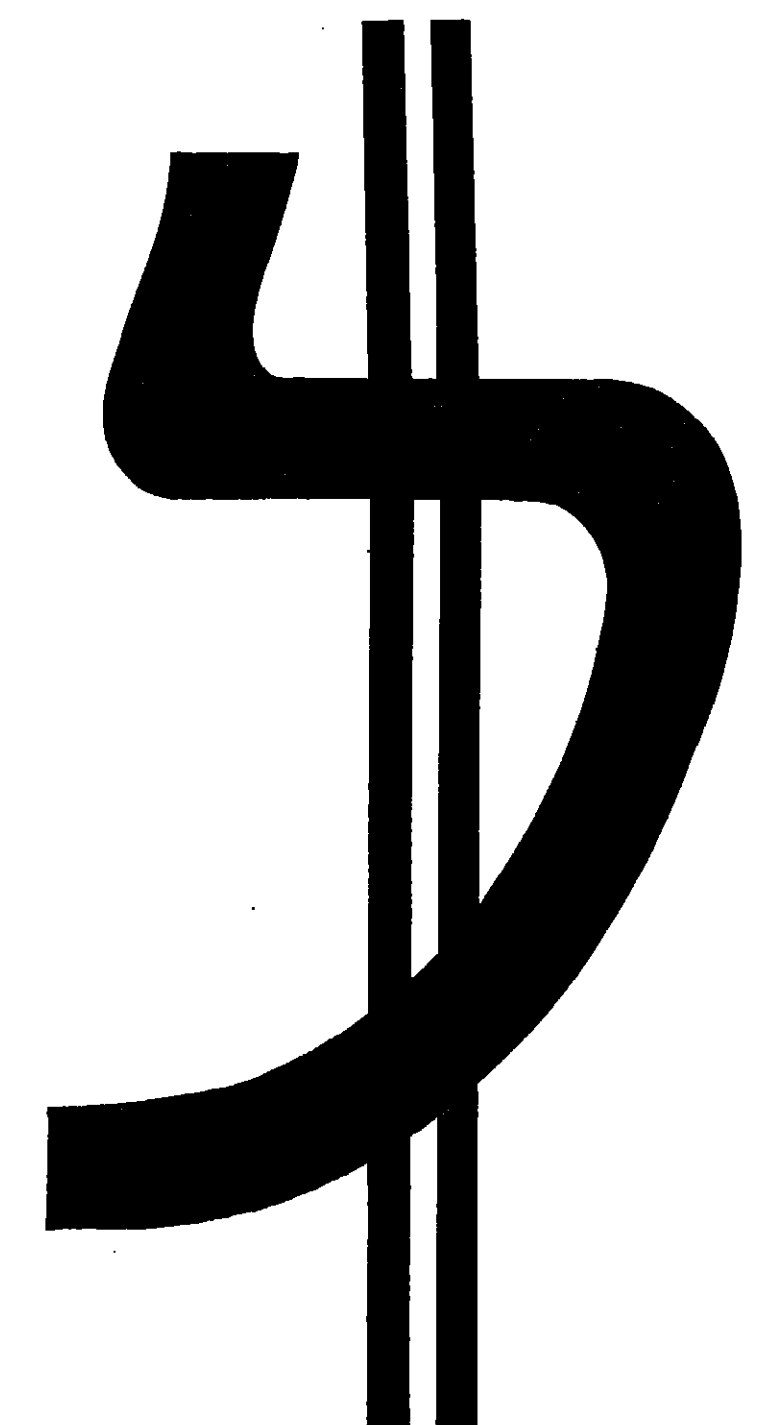
אמו של גבריאל גרסיה, אנב, עדיין לא מרצה מוידע הארץ. את הספר לא קרא וגם לא הרגישה עצמה אל אזור הצילומים הקרוב לביתה. האלימות מיטיבה אמנם להצטלם, אבל במציאות, כנראה, נותר רק הביעור והכאב.

קטע מהספר: "שבע מתוך הפציעות הרבות היו קטלניות. הכבר בקרע כמעט כולו בשני חתכים עמוקים בחולו הקדמי. היו ארבע ריקדות בקובה, ואחת מהן היתה עמוקה כל כך עד כי בחררה אותה לשניים והרסה את הכלכל. היו לו עוד ששה חתכים פחות חמורים בקצה המעי הגס ופציעות רבות במעי הדק. חלל הבטן היה מלא קרישי דם, ובתוך החי של חומרי הקי והוצאה התגלה תליון וזה שכלע כנטיאנו נסאר כשהיה בן ארבע. היתה לו ריקדה עמוקה בכף היד הימנית. בשות הדעת נכתב: 'היא נראתה כאחד מפצעי הצלוב. המוח שקל ששים גרם יותר ממוח של אנגלי ממוצע, והכומר אמאור ציין בחוות הדעת שלו שלסנטיאנו נסאר היתה מנת משכל גבוהה במיוחד, וגבון לו עתיד מבריק. עם זאת, בהנחה בטיחות, את גורלו המופרז של הכבר ותלה אותו ברלקס כבר שלא טמלה כהלכה. 'כלומר', אמר לי, 'ממילא נשאר לו רק שנים ספורות לחיות'. רוסטור רוגנס איגואן, שאכן טיפל ברלקס הכבר של סנטיאנו נסאר כשהיה בן שתיים, עשרה, היה מטרנו כל פעם שגבר בנתינת הטיפוס 'דק כומר יכול להיות בהנחה שכמות', אמר לי, 'בשום מני לא היה אפשר להתבאר לו, שלטו הדיים באקלים טרופי, יש כבר גרול מן הכבר של הג'ונס. בסוף חוות הדעת נקבע כי סיבת המות היתה דיוט חזק שגרם מתחת פציעה זו או אחרת, מתוך שבע הפציעות החמורות'.

האלימות, אומר מאריט, היא הפילית הבדולה של היסטוריה שלט. וכדי להניח, שהוא אינו שח רק על קולומביה מולדתו. גם רוחי מסתבר, דרוני עלידי האלימות. "לכל במאי יש ריבוק אישי שאותו המצא ככל עבודתו, הוא אומר, 'האובססיה שלי היא האלימות והובעת מסביבה תרבותית. הנובלה של מאריט שישמה לי נקודת מוצא, שממנה פיתחתי והתבוננות לא רק במוות, באהבה ובחיים, אלא גם בתרבות וחרום אמריקאי. 'הכל מתחיל במשעמון המבוצע בהתאם לחוקים של תרבות ארכאית ומנהגית, הוא אומר. 'הספר מוביל אותנו דרך מטר הנפש האנושית בו לכל גורם יש חקשים מדייקים גילם הצעיר של גיבורי הרברגיה, המימות, חוסר החמימות של הבורגנים יותר, תענוגי הגורל, השבע באחרים טרופים, החוס, הערבות הנזקים והלשונות, הנזקים והעריצות הטכניים של הבירות והאכסור שפאלימות, הקלול להפוך אדם חגיגי לרועה.

"ו' יצירה העוסקת באלימות באין אלימות ואי מסור כי רואי לעשות דיוט מרשים נגד אלימות". רואי. מה שנכון נכון. והכל היה מבטיח וחי כוונות מנוגות. היה קישורן היו שחקנים מפורסמים וזה מיטת של שמונה מיליון דולר. וכל זאת, במסו

# לי הירוקה השקעה ירוקה יותר מכל הירוקים



בימים אלה, כשכולם חושבים במה ואיפה להשקיע, ישנה תשובה בטוחה - להשקיע בדירה. הירוקה היא תשובה טובה להשקעה בטוחה. ראשית - לי הירוקה ממוקמת בצפון תל-אביב, בלב תכנית ל ובה דירות יוקרה הנשקפות לפארק פריס. לבחירתך: דירות 5, 4½, 5½ ו-6 חדרים וכן דירות מנטהאוז ודופלקס. שנית - סטנדרט הבניה ב-לי הירוקה הוא מן הגבוהים בארץ ודירת היוקרה כוללת את כל השיכלולים והשיפורים שניתן להעלות על הדעת. שלישית - אפשרות בחירה לתשלומים צמודים למדד תשומות הבניה, או למדד המחירים לצרכן.

**דביעות - הטבות מיוחדות לכל חרוכש דירה עד ת-14.12.88**  
אין ספק ממראה עיניים. בלי הירוקה נפתחה דירת יוקרה לדוגמא וכן אתה יכול לראות איך תוכל להיות בלי הירוקה.

ואם אתה מחפש השקעה טובה - לי הירוקה.

פרויקט בניה של  
**חברת הירקון**  
בגבעתיים  
החברה לפיתוח עבר הירקון.

בואו לבקר בדירה לדוגמא:  
במים:  
א-ה בין השעות 9-19  
ו בין השעות 9-13  
שבת בין השעות 11-14  
16-19

לפרטים:  
טל. במשרד מכירות באתר: 03-54 11 585  
טל. במשרד: 03-65 33 22, 03-65 50 50

# 89. אל מאגר רשפים



בדרך לבית שאן

אל מאגר רשפים הוא מאגר מים מלאכותי, הממוקם במחוזות המזרחיים, במאגרי המים המזרחיים, הוא טיול נהדר לנחל, להביא מרחביה בגדל, מבט ושמן שיוף. המאגר הוא מאגר מים מלאכותי, הממוקם במחוזות המזרחיים, במאגרי המים המזרחיים, הוא טיול נהדר לנחל, להביא מרחביה בגדל, מבט ושמן שיוף.



מאת נילי פרידלנדר  
צילום: דובי טל  
ומוני הרמתי

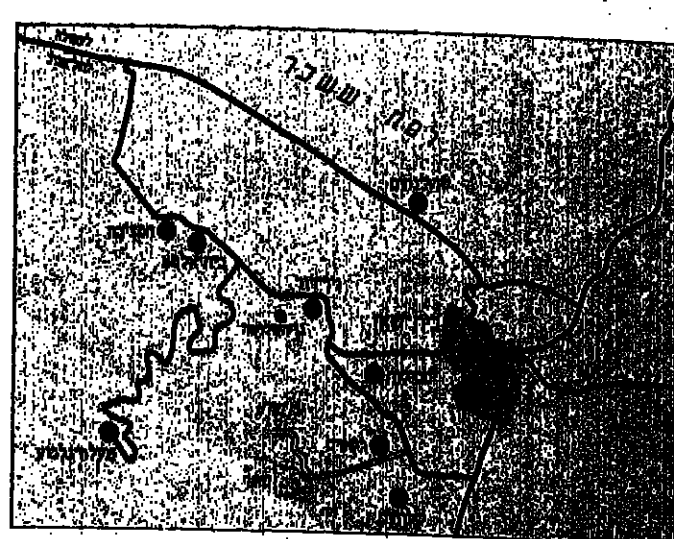
רון הם הצילו את גידולי הירקות של המשק. עומק המאגר 13 מטר, יש בו דגים ועופות מים מכלים כאן בחורף. ליד בית משאבות כחול, ומשמאל מטר עי המים. עולים לסוללה שמקיפה את המאגר ונוסעים עליה.

• על הסוללה:  
לנסוע לאט לאט כדי לא להפחיד את האגמות האמורות ושאר עופות המים. לעזור מפעם לפעם כדי לזהות מהופי וחשקט.

• למעין עין מודע: מעין קטן ונחמד. מים זכים שאפשר לשחות, ואת יודעים על מי שחוריהם הולכים שיכול להיות רק במים מרוקנים ונקיים מאד. שבלולים שחורים צמודים לסלעים כמו נקודות שחורות. אפשר לטבול ואפשר להיות פה. רק לא להשאיר ליכלוכים כי אין מי שיוקק. נוסעים ככה: לפני השלט מאגר מודע, ליד בית המשאבות, מול המטע, מונים ימינה ונוסעים בדרך סלולה קר לומטר אחד.

• בחורף ולבית שאן:  
נוסעים בחורף אל הכביש שבאים ממנו ומונים ימינה. נוסעים עד ק"מ וחצי ומגיעים לכביש שמוביל צומת לבית שאן (דרומה למושב הכרדים, מושבי ב" כרה ולכיוון הבקעה). בבוקר הבית שאן מונים שמאלה, לכיוון הקו הלאומי ועד אפשר לראות רחובות הלניסטיים, רומיים, וביזאנטיים שהתבססו בעבר בר עידת אדמה במאה השביעית ועכשיו חשמו אותם. נן לאומי בית שאן פתוח כל יום 0800-1600, ביום שישי נסגר בשעה 2 אחר הצהריים. אלה גם שעות הפתיחה של קן השלושה וגלגל הסוללה המצויבה.

חורף מוזיאון מבת-רשאן לה"א - נוסעה לכיוון עפולה. פניה מול כפר יחזקאל לכביש הסרגל וצומת מגידו, לכיוון חד"ד ולכביש חתוף המזרח.



מאגר רשפים

כאן שוחים ויש מלחחות, שירותים ומ' טערה המכוסה בשלול. • לשחות בחורף:  
התענוג של המקום הוא לשחות במים המרוקנים והחמים שנובעים למרגלות הולבית. בריכות טבעיות עם טמפרטורה קבועה של 28 מעלות וממל טבעי. עומדים על מדרגות הסלעים במים וע' שים לאקווי טבעי וגורד. אחת את בריכת הסלע (החמה) בעריבת לפני השיעורים של השנה שעברה. שנעשו בתיכונ אדריכל טף ידוע - אבל אין מה לעשות. בולו ראיו אותה אם לא בדי ים אז בקולנוע, בסרט פרסומת למי, עם יפות, ובשי חוכי. יש כאן מלחחות ושירותים ומטענות דגים (מחבריות) של הקיבוצניקים מיר דוד, תל עמל. הם זכו להיות במקום היחיד בארץ שחוצה אותו נחל של מים מתוקים ו' קיים - האסי.

• למנוח רשפים:  
אחרי הרחצה והשיוף חוזרים לרכב ולכביש ממנו באנו. משרדת חקללים מונים ימינה ונוסעים שבעה קילומטר לכיוון הקיבוצנים מקיולת ורשפים (השומר הצעיר). בבבש הגר חולמים על מי העלות מים שמובילות את מי האסי לבריכות הדגים ורואים שם גם דייגים שורקים חבת למים ומחבטלים בבין. עוברים את חמיה למסילת ואחרי ח' יח לקיבוץ רשפים מונים ימינה לדרך

אחרי  
רובינשטיין  
בכין



הז'א ס' אל'א



# חולם, חי ונושם

אריאל וילבר כבר בן 45, והאגפיי'כוכב של הרוק הישראלי מחחיל, סוף-סוף, להתבגר. לקראת הופעת אלבומו החדש הוא אומר שעד שהתחתן, חי חיים ליום, לא לקריירה ולא לעתיד. שרק עכשיו, בזכות האשה והילדים, הוא מדגיש שיש לו מרכז. יש לו חלומות חדשים, כמו להופיע עם אהבתו הישנה, החצוצרה, ועכשיו שוב עוצרים אותו אנשים ברחוב וצועקים: "יאללה, אריאל, חביא כבר איזה להיט". אז הלהיטים בדרך.

מאת אבי מורגנשטרן  
צילומים: שמואל רחמני

לפני כמה חודשים חגגו בצמח עוד ליל אהבה בכנרת. קהל גדול הגיע, קרובצניקים משולבים בחובבי רוק תל-אביבים ומיקבץ של אמנים-קליברים. גידי גוב, ארם, משינה, ריטה. כולם עם ליווי הרבה שואו. בערך בחצות הגיעו אריאל וילבר ואשתו שושי. עמדו מאחורי הקלעים, מנותקים משהו. חלק מהאנשים היה עסוק במסמכים, אחרים חזרו ותנוקות ליטון בשביל הסקילה. וילבר, מצונוי כפינה, חיכה לתורו להופיע. אבל כשמשוה מורד אמר "עכשיו יעלה לבמה אריאל וילבר" כולם התלישו תנוחה. מישיבה לעמידה. וילבר, בלי הרבה גינוני טקס, התיישב ליד הפסנתר, חיך חוץ קטן, חמים כזה, ואחריהם הגיע את כולם למעלה.

(המשך בעמוד הבא)





# תעלומת יורדי הסירה: התיק נסגר



התיק נסגר



לאן נעלמו כ"ד, לא כ"ג, יורדי הסירה? לדעת החוקר שלמה בן-אלקנה נמצא קצה החוט לפתרון התעלומה בידי תומאס קאסטור, חייל מאלטיו, כיום בן 83 ומתגורר באוסטרליה. שמו הוזכר במכתב ששלח ב-43' משה שרת למודיעין הבריטי כמי שפגש במחנה שבויים איטלקי, ב-21 ימאים ארצישראלים. בן-אלקנה קיווה שקאסטור יאמת השקרה כי יורדי-הסירה נישבו בידי משמרות וישי וצוללת איטלקית והועברו למחנה באיטליה. כתב מעריב פגש את קאסטור בביתו, אך התברר שה-21 לא היו מיורדי הסירה. לבן-אלקנה לא נותר אלא לפעול כמה פעולות אחרונות ולסגור את התיק שקיבל בתוכו את אחת התעלומות הכאובות בתולדות א"י.

מאת אלכס דורון

לא מצא דבר בארכיון הצבא ברומא. עזה ריכוז בראשיתו את עיקר מאמצי הביטחון. הוא פנה למשרד המלחמה הבריטי בלונדון ובקש לברר אם מצוי בארכיון מידע כלשהו על שבי בשם זה. "נתבקשתי להמציא להם את מספר האישי הדרגתי - האלו כמובן לא היו בידי, שכן אינם מופיעים במכתבו של שרתוק.

"תושב ח"א, עמרם קליין, עובר מדינה, ששמע שאני מחפש את המאלטיו קאסטור, נחלץ לעזרתי. ביקשתי למרוק את ספר השלמונים של מאלטה, הגצוי במודיעין של שירות 18, ולדלות ממנו את מספרי השלמונים והכתובות של כל בעלי השמות היהודיים המבוהקים, למשל כהן או לוי. המתגוררים באי הקטן, כעבור זמן מה הביא לי שבעה שמות וכתובות, ביניהם של ראש הקהילה היהודית במאלטה, שלחני מכתבים לכל השבעה, הסברתי כמה המורכב וביקשתי שינסה לחפש את קאסטור. ראש הקהילה ועוד שלושה חשיבו שישתדלו, אך הדגישו כי קאסטור אינו שם מאלטיו, שיש כאן איזה שיבוש. אחי מהם הודיע לכת מאלטיו וממר כי מרוב תומאס קאסטור, (המשך בעמוד הבא)

מצא בהם שום מידע בנושא. מגיל הארכיון האיטלקי של תשנשה שבאח מהוועדה לחקירות בעניין שבויים נחלצה עקב חוסר חשדנות הכין לאומי. הערכתי כי השיבו לי כך מראי עובד חשדנות חשדנות כיום בין הצלב האדום למל"א, על רקע התענות שיש לארגון על יחס מל"א לעצורים ערבים מירש ועזה. פניתי אישוא קטני לארכיון הצבא האיטלקי בבקשה למרר אם ידוע להם על ארצישראלים שהיו ב-43' במחנה השבי 65. השיבו לי שאין להם כל מידע על חשדנות שבויים וכמובן לא על חשדנות במחנה השבי 65.

"לדעתי, האם קאסטור זה חי עדיין? האם יספיק את המידע הדרוש לאמת את השערותי. יורדי-הסירה אמנם נישבו בידי משמרות וישי וצוללת איטלקית, בהוף טריפולי - והועברו למחנה שבויים באיטליה והיכן שראו אותם בזים, בשבי באיטליה, כשנתיים לאחר שאברו עקבותיהם וכשנתיים לאחר שיצאו למשימת הקמנדו שהטלה עליהם בחוף לבנון".

כדי לברוק את ההשערה הזו, ובמקביל לחיפושי הקרחתניים אחי קאסטור, פנה בן-אלקנה בשנית למשרד הצלב האדום בדנווה וביקש שמשם יפנו לממשלה ברומא, לברוק מה קרה לפלסטינים שהיו במחנה השבויים 65. באיטליה, במלחמת העולם, מ'נווה עני לי כי אינם יכולים לעשות זאת,

התיק נסגר

התיק נסגר

התיק נסגר

התיק נסגר

A Maltese soldier, of the name of Thomas CASTOR, who was a prisoner-of-war in Italy and escaped, arrived in ALEXANDRIA about three to four weeks ago and enquired there whether there were any Palestinian soldiers from TEL AVIV about. He met a Palestinian Jew, of the name of Ezra ROZEN, who is serving with the Royal Navy in ALEXANDRIA, and told him that in the prisoner-of-war camp where he was detained, No.65 H.P.M. 3454, there were twentyone Palestinian sailors who, for some reason, wore civilian clothes, and were treated with considerable more harshness than the other prisoners. In particular, they were allowed no contact with the outside world, either through the Red X or any other method. CASTOR gave also a detailed description of the senior member of that party, and the description tallies with that of the Skipper of the "SEA LION".

10.6.43.

החבר מ'10' ביוני 1943 התאגדה למועדון חברים בעוון "החזיק חמאלטזי תומאס קאסטור".

## אשר שזורע ב"1943

## הסיפור של שוורץ

**א**שר שורץ, 67, הגיע למחנה השביעי  
במדינתו בדרום ארצות הברית באוגוסט 1942 ושהה  
שם חצי שנה. "אני חסר, חסר כל, חסר כל  
אחד", אמר מיד כשחצתה למחנה המוות של  
קוסטס מלחמה.

שורץ היה בן 20 כשנכנס למחנה. לצבא  
הבריטי, "היוני חייהם של מוטלי ומלחני  
ליות, לעבוד שם במשך שבועות ב"הבריטים".  
במסגרת 41' הגיע למחנה. כשפרצה המלחמה לא  
קו חזרה במסלולי והתחלפו לתוך חן - ושוב.  
אחר כך משמשי התרגלו ועסק הלחמה נפוצה  
כעבור שנה מדי החיילים והתנדב לראשית  
לא מחנה לו תוקבם שם כשביניהם התנדב  
"אחריהם", שבוטו אחר משמשי המצמי מיון. "כל  
היוני שרדו וכמה אחרים שחיו במחנה זה",  
מס' שורץ. "היוני אותו בראשית שייחם, על  
שם כל ביטל קצת אמונה חדל, אחד גם עזב  
לצבאים. לשם גם הובא, אחרים, קוסטס,  
התחלפו במחנה שם עמלאל אבוקא, מדיניות  
התחלפו למחנה, בצמח אסיליה על  
מלישת התרגום לאסיליה, חסידיו אותם  
התחלפו."

במדינתו, 67, גם הוא ממוצאי יהדות מארץ  
לב קצת תרגום מיון, באפריל 41' ברח ממנו.  
קודם לתחלפו חיו, חסידיו, עזב שכלב ברוך  
אסיליהם. אחר תחלפו למדינתו, שם היה חסד  
אבוקא וסם חן הובא לאסיליהם. שם היה חסד  
שורץ, אחד חסד קודם לכן. גם שורץ גם הוא  
תנדב למחנה השביעי במדינתו.

[illegible]

### 31 జనవరి

**"נותר עוד לברוק האם יש יסוד לדברי הרוזן דה פאטי, היועץ המשפטי לשעבר של וישי בשטרפול, שמסר לפני 47 שנה על תקדית בחוף בה נהרגו כמה מיורדי הסירה, והיתר נישבו והועברו לחאלב".**

הגדל תני רבץ, הצביע העליון האחרון של ויש  
מסדרת הלבנון, "שכסמתי" לצד "שכסמתי"  
נעמי שחקי רבץ וסמית לעיון הקהל. עד 1201  
שנה אנו הלדורח... בשלח ויחתי מנייה של נציגי  
עד שמפתח העדורים, הלחלה אחי בדיבורות אנו  
1976 לועד: ישראל מקסטר, אחיו של צבי מקסטר  
ברקביהבני נפחא, אחותו של יוד נפחא, אחי יפה בן  
של כתיבארי, אור וחובל סניף, הלחלה "א" של החוץ  
סמקן פריס, בנקוסט שמסריו אחי בדיבורי השונים  
המסדר והבדורס. הלחלה המסנה לבנבני המסדר  
עודות מלחו של סיפול דורס. בשלח ראשון נעשתה  
יחידה אחי ישראל דורס. שנתבשק לבנות לוחם  
ממשלת צורס, ולורס אס מצבי מידע כלשהו על  
פרסות הלחלה של רבץ ושכסמתי בארצות השונות  
השכסמתי בארצות ויחתי שללית אנו נאמרי כי ה  
תחוק החשוי של הצבי סטור הלחלה הצבי.  
כל משום שחלחלושבות שנויני מקסטר, מכתבה  
של בברוח, לא סיפקו את בריצוקי הלחלה סטור  
מאוסו העש של במסדר החוץ לוחלה על התבטול  
הכללי של ישראל סיבירי לבנות ולחוקת את קוסטר.  
אלא של שונות תחוקתו... שנועו בשלח, אלא  
שכסמתי אחי. "שכסמתי יור" מלחלה מלחלה".

[illegible]

## תומאס קוסטר: הם הצילו אותי

**ב**שמונה עשרה במסע שני ערבים שוחזרה בשחרש שער ער ודאס קוסטע בבית בור. בעיית חן שפערע דאסער, פון יידיש קוסטער. 63. ועד במלכות לשפחות ממזבא אנצל. בור שירח בבורא אז יאן תרביט, אז איר אירב אירוב. אירובת מאחי במלכות העולם האיראווה. אירובת תורנו במלכות גומית על מלכות מלכות העולם השנית, כאשר אי חיוית במלכות בבורה.

[illegible][illegible]

**ד**אָלקאט: 'זיכער כבר שוחטני עם רון וואו סען או שאיננו וואו ספנסט את האמאליט או שריוול על שורה שעל בעיניי השבויים הארצישראלים במחנה 65 באיטליה.' מירביי  
 אלהילים' עם תשובתו. היכן שמבטבט שרתוק  
 למרד'נין וברסי' תחשבו ששמן של רון כדי לחפות  
 מעקר המצור האמיתי, שהיה אינ' 'הגנה' בידי  
 השמאלונים מחשבתו ב'שירותי' עם רון, הוא סען שבייז  
 תחב' - כי נתג לרווח על כל מה שראה ושמע לגרשון  
 ירישון. מעקר בכך התגנה שגם הוא שירת  
 לאלכסנדר'נין.

[illegible]

מבקר, נשאלו אישים שונים שהיו קשורים להתנהלות וירודוקרסיה לקראת מבצע, שטא זמר להם שוב בין היתר ידעו משהו שכוונתו לא אחר – מנו. בדיקה שוב לא סיפקה שום מידע. אחרים אמרו – וזכרים: משהו במעורר, אך לא יכול להיות את האבצע ולומר מני העורב.

בימים אחר אשר שורר – מאתרוני העורבים בגימלאות. וכיום איש רשות התמלים בגימלאות.

שמן וזהו את קוסטר על פי התצלום שהוצגה עתה  
שני הוצגה לפני - וחשף לראשונה את העובדה  
שזהו זה עם קבוצה של כעשרים ארצישראלים,  
ביתם מועלי מל, היו שבוים במחנה 65 בגאורוניה  
הסובייטית על הצורה זו לא נאמר עד כר  
במחנות המהירות הישראלית הנוסחת מכללות  
הקולות המציעים של שורשי הלם איוס את תשובת

## דומא אינא עונה

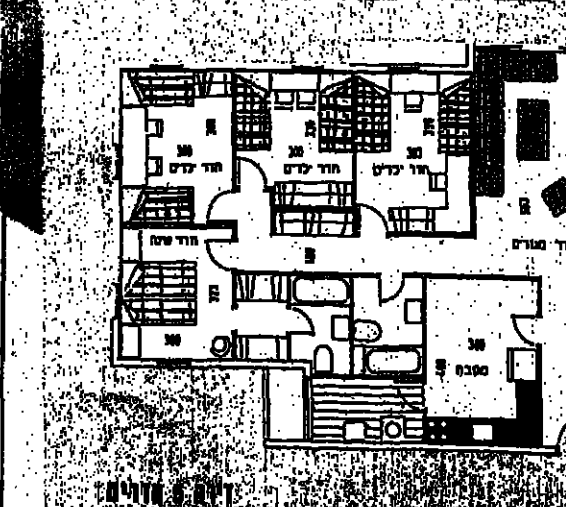
[illegible]

הוא בלתי צוללת ואיטלקית מול חופי ארץ ישראל ובבואו כיום מלחמת העולם השנייה - שמה לבנו, ובמקרה ובמקרה... במעמקי חום. לא חסר, במאור לא מבין שוריהם של "ישראל" בלה איטלקית... ואי וקום לזימין אדוניו בלבד בלבד כל זאת, אפנה להחמא וכשתחשב חלבו - אדונו "ל", הבשעה הנפעה חלבו איטלקי.

הוא לא באה כל תשובה.



# 400 חטר חגלי הים



**פואבלו אספניול**  
מקום פארק רחב ידיים לבילוי ומשחק.  
פואבלו אספניול הנמצאת ליד הים, רחוקה משאון העיר, ומפיה המפעלים והתעשיות.  
בפואבלו אספניול מכוניתך בטוחה בחניה תת קרקעית צמודה.  
פואבלו אספניול טובלת בירק, במדשאות ובגינות וש לך אפשרות לרכוש דירת גן מרהיבה.  
בפואבלו אספניול ילדיך יהיו מפעילות תרבותית עושה במרכז תרבות נוער וספורט, בקונסרטים ובלקטוריון נוער במרכז חליכה קרוב ביותר.  
בפואבלו אספניול ילדיך חולכים לבתי הספר, גני ילדים ומעון יום במרחק חליכה קצר.  
בפואבלו אספניול את עורכת את קניותיך במרכז המסחרי הממוקם בשכונה.  
בפואבלו אספניול - מחיר הדירה עולה בלבד!!!

**אתם מזומנים לבקר בדירה לדוגמא שבבאתר**  
בשבת ומוצאי שבת - 10.00 ועד 14.00  
ובשבת 10.00 ועד 14.00

**המכירה: משוודי המכירות של פואבלו אספניול**  
החל מ-18 שזר, חוף הים, ראשלי צ

**אדם חכם אתה בחרת טוב**

## אידה נודל. המחיר

(המשך מעמוד 18)  
מרגשת, ידועת כאב ועצב אבל גם ידועת להיות מאושרת. מעל לכל היא אשה חזקה. גם הרוסים ידעו זאת, גם הקנדיים.  
כשספרדוץ זכתה לתגוע לכאן לפני כשנה היתה לישראלים רבים וראת'כבוד בפני האשה הספרדית עם השיעור האטום ששנים ארוכות שילמה בחירות את מחיר המאבק שבחורה בו. הניסיון סביב שיתורה ובואה לישראל כמעט עברה אז את גבול הטעם הטוב. אחרי אותה, פינקו אותה חזקו אותה בעצמות ומסיבות ופנישות. אילו היתה יושבת בשקט ברחובות, כתבת את וכוונותיה ומוכרת אותם תמורת עשרות אלפי דולרים, כמו שעשו כמה מחבריה למאבק, היינו מנשיכים לאהוב אותה. המיחוס לא היה נשבר.

כל אידה נודל, בדרכה המיוחדת, בודה לומר לנו את האמת בפנים. איזו טעות, איך לא הכינה שרק לנו, הישראלים השושים, מותר לומר את האמת שלנו על החוץ הציוני וגילגוליה. היא הרי עולה חרשה, איזו וכות יש לה לומר בפומבי את שאנחנו אומרים בינינו לבין עצמנו במסיבות ליל שישי מי היא וישבת שהיא? פעם אחת הפירה אידה נודל את הכלל של תנינה כוינה, מיד עם בואה ארצה, כשכתבה למסור את סיפורה האישי ל"יריעות-אחרונות" תמורת 15,000 אלף דולר. כבוד-אחת נהפכה ממכסל-אומי לירופת בצע.

מרגע עשית זאת? "הייתי צריכה כסף לימינום התקופה הראשונה שלי בארץ. באתי לכאן בלי פרנסה, ממש בחסדי-כף. מצד שני, התעלות שהמסכתי לנהל דרשה בסמים רבים עניתי על אלפי מכתבים שהופנו אלי מכל העולם, ומשלוח התשובות שלה בכסף. דברתי שעות כלילון, שיתות-חורין ואחותי לא יכלה לשלם את חשבונותיה השלום הענקיים שהצטברו. הכסף נוער לממן את הפעילות התא. לא נשלתי ממנו אגורה לצרכי האישים."

חיות חזרת על הצגתה החדשה "אינני יודעת. עובדה היא שמאז לא ביקשתי ולא קיבלתי גרוש בעבור הפעילות שלי. ושיחה בורה, אני עובדת כמו חמור."

אידה נודל התחילה להקריש את השנתיים הקרובות למאבק חסרי-פרנסה ביחס השלילי של החברה הישראלית כלפי העולים החדשים. ואצלה מאבק הוא מאבק במלחמות שהיא מנהלת תמיד אמה את, וכך היה גם הפעם. היא תמשיך לומר לנו בפנים עד כמה אנתו אירשים כלפי העולים החדשים, איננו מקימים אותם, ממשיכים להאמין שהם "מקבלים וילה ווולו", על חשבוננו, ולשאל "מי בכלל ביקש מהם לבוא". כשאמרה לבני גויה בראיון בטלוויזיה שהיא מיליגה ליהודים אקדמאים מרסיה לא לעלות, כי לא תהיה להם כאן תעסוקה, ועקב רבים "תחבישי", מי לא כלל"י איש ממכסיה לא תגיב לעניין.

דוגמה אחת מרבות, מכתב שפורסם ב"מעריב" לפני כחודשיים: "נכון, תנורת נודל, הייתי מה לא קלימי לרוסאים, למנהגים, למעלות, למלל המרנסה קשה והחובות כבדים מנשאו... אנתו שחיים כאן - איש לא קיבל אותנו באופן תגיני בשרה-כלשהא... אנתו שנתקנים כאן מעל המינים והמילואים, דעת הקהל העולמית ועד, לא קיבלו דירה בירושלים או טלפונים, אבל אנתו, ואני מרבית בשם וטובים כאן, לא נלך ונכפיש את שם המדינה ולא נרכיב כננות תושביה ואורחיה הנאמנים גם אם נכלו וכל רבע ממה שקיבלו אירשים."

דירת שיכון קטנה כחוב מרכזי בחובות. סלון לא גדול, מטבח קטן, שני חדרי שינה, ספה, שתי בריסאות, מונו כבד, כמה עציצים, מרפסת שנסכרר מיריסול, זה ביתה של אילנה מרידמן, אחותה של איה שהשיישה 13 שנים מייקה למאבק לשחרורה. בכל בוקר יבוא אילנה לעבודתה כמנהלת חשבונות בנק-המפעל של ההסתדרות, ובכל ערב - למלחמה שובים הי' בטוחים שהיא מסת'טיכית. שתיקה הרי גדול באחוז בית, אשיותן ותעצבה עליה אתם

32 סוף-העמוד

עקרונות המאבק על רבים שאתה מאמין בהם קודם לחיים הפרטיים, קודם לנחות האישי. דירת אידה נמצאת מתחת לדירת אחותה. שני חדרי קטנים, מיטה, מטבחון כמעט ריק, שולחן כתיבה ישי, אשילו טלפון אין לה. לכאן היא באה רק בלילות. רוב הזמן היא בירת אילנה, בחברתה, בחברת הנשים ובגן החדר. כך טוב לה, כך טוב להם. לכל-כך מעט היא וקושה צרכי הקיום שלה - מינימליים.

השיחה עם אידה נודל מתנהלת באנגלית. העברית שלה רלה, אוצר המילים מצומצם. כשהיתה באולפן עריין היתה אישית תקשורתית מבוששת. במקום להתמקד בלימוד השפה נמשכה עם מאות אנשים. רק כשנפוצו האחרונים הורה לעצמה, אחרי חודשים רבים בהם לא ידעה פרשיות. כולם רצו להפגש, לנעם, לחיות ליד. היא לא ציפתה לכך, לא האמינה שכן יהיו הרבים.

ידידת ששודתה בקיץ במשך שבוע באולפן עקיבא בנתניה, ספרה שיום אחד ראתה אותו, תלמידה באולפן, עומדת בפניה מבודדת, הבלבה בורענות, ואת ביבה. מרגע בבית?

היה לי קשה הייתי עייפה וחלשה ולא היה לי רגע פנוי לעצמי. הייתי חייבת לאסוף כוחות. יום אחד החלטתי שאני חייבת להסתיי. היה לי אושר גדול להתקבל כך בארץ, אבל זה כמעט שבר אותי. אני אדם שוקק לכמה שעות של חתיקה מדי יום, וכשכחתי לכאן, חודשים ריבדתי בלי הפסק, האנטי, ניהלתי שיתות. אפילו בנסיעות הייתי מדברת עם אנשים - באוטובוס או עם נהגי המוניות. אנשים היו עוצרים אותי ברחוב, שואלים שאלות, מצפים ממני לדבר איתם. זה היה נפלא, אבל קשה. החלטתי לחתוך."

**"אני נלחמת, אני חיה, אני בסך-הכל אדם מאושר. שנים הרעלתי, הוכיח, רעבתי. אם נשארתי גם שפיה ברעתי וגם פחות או יותר בריאה בגופי - זה רק בגלל החוסן הנפשי שלי. אני אדם חזק כי אני אדם לחם."**

היא נטלה מסקרון וירדה לנגן, לקיבוץ נגבה, שם קיבלה דירה קטנה של תבור שנסעה לחלל וניסתה לחזור לעצמה. נחה חרבה, שיתקה עם פיור, ותנתקה. אחרייך השאירה את פיור בקיבוץ וחזרה לרחובות, לחיים שאין בהם רגע מנוחה הריצות, נסיעות לחלל, מנישות, מנישות ועד מנישות.

ממה את מתפרנסת? "אני מקבלת סטיפנדיה ממשרד הקליטה. כל עולה חדש מקבל כסף בעבור חצי השנה הראשונה לשוהות בארץ. אני, כמו שאר חברי אסירי-ציון, מקבלת את הכסום הזה שנה שלמה."

ואחרייך? "אינני יודעת מה יהיה אחרייך. עוד מעט תיגמר השנה הראשונה לשוהות בארץ. אני מקווה שמשנה יסתדר, אבל אינני יודעת מה ואיר. הצרכים שלי ועומים רוב תמן אני נמצאת אצל אחתי. אין לי ולא תהיה לי מכונית. בגנים כמעט שאיני קונה, שלא לדבר על מספרה, קולמטיקאית ושאר הפינגקים של אשה. אינני מאמינה בדברים האלה."

שנים חיות בתלת-תנאים ובתלת-תנאים. מדי פעם תגיב אידה ידועת על מצב בריאותה הרע, האם תחלמו? "תחלומות שלי אומרת שאין הפרדה בין גוף לנפש. אדם הוא סריכל היענות והאידאליזם שלו. אני נלחמת: אני חיה אתי בסך-הכל כיואם מאושר. לכן גם מצב בריאותי בסדר. במשך שנים חרעלתי, והייתי רעבתי, ערבותי, אדם. בכל זאת נשאיתי גם ששית ברעתי וגם פחות או יותר בריאה בגופי - זה רק בגלל החוסן הנפשי שלי. אני אדם חזק כי אני אדם לחם."

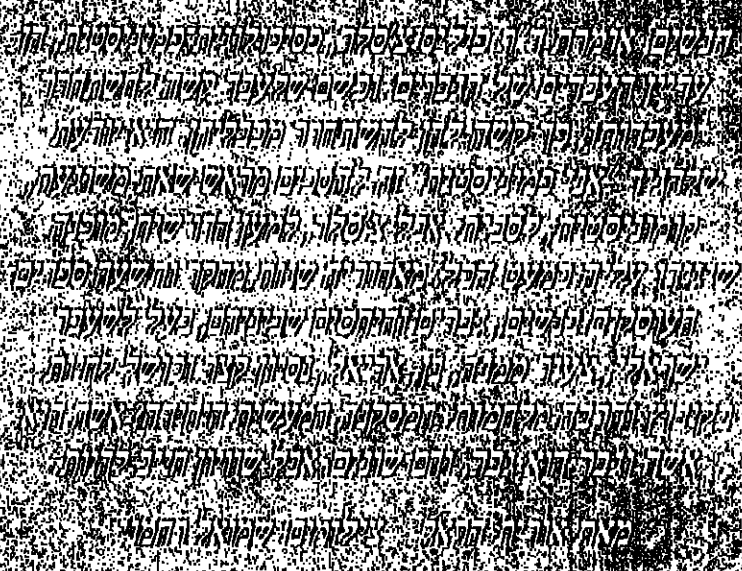
היה לי קשה הייתי עייפה וחלשה ולא היה לי רגע פנוי לעצמי. הייתי חייבת לאסוף כוחות. יום אחד החלטתי שאני חייבת להסתיי. היה לי אושר גדול להתקבל כך בארץ, אבל זה כמעט שבר אותי. אני אדם שוקק לכמה שעות של חתיקה מדי יום, וכשכחתי לכאן, חודשים ריבדתי בלי הפסק, האנטי, ניהלתי שיתות. אפילו בנסיעות הייתי מדברת עם אנשים - באוטובוס או עם נהגי המוניות. אנשים היו עוצרים אותי ברחוב, שואלים שאלות, מצפים ממני לדבר איתם. זה היה נפלא, אבל קשה. החלטתי לחתוך."

מדי פעם תגיב אידה ידועת על מצב בריאותה הרע, האם תחלמו? "תחלומות שלי אומרת שאין הפרדה בין גוף לנפש. אדם הוא סריכל היענות והאידאליזם שלו. אני נלחמת: אני חיה אתי בסך-הכל כיואם מאושר. לכן גם מצב בריאותי בסדר. במשך שנים חרעלתי, והייתי רעבתי, ערבותי, אדם. בכל זאת נשאיתי גם ששית ברעתי וגם פחות או יותר בריאה בגופי - זה רק בגלל החוסן הנפשי שלי. אני אדם חזק כי אני אדם לחם."

היה לי קשה הייתי עייפה וחלשה ולא היה לי רגע פנוי לעצמי. הייתי חייבת לאסוף כוחות. יום אחד החלטתי שאני חייבת להסתיי. היה לי אושר גדול להתקבל כך בארץ, אבל זה כמעט שבר אותי. אני אדם שוקק לכמה שעות של חתיקה מדי יום, וכשכחתי לכאן, חודשים ריבדתי בלי הפסק, האנטי, ניהלתי שיתות. אפילו בנסיעות הייתי מדברת עם אנשים - באוטובוס או עם נהגי המוניות. אנשים היו עוצרים אותי ברחוב, שואלים שאלות, מצפים ממני לדבר איתם. זה היה נפלא, אבל קשה. החלטתי לחתוך."

היה לי קשה הייתי עייפה וחלשה ולא היה לי רגע פנוי לעצמי. הייתי חייבת לאסוף כוחות. יום אחד החלטתי שאני חייבת להסתיי. היה לי אושר גדול להתקבל כך בארץ, אבל זה כמעט שבר אותי. אני אדם שוקק לכמה שעות של חתיקה מדי יום, וכשכחתי לכאן, חודשים ריבדתי בלי הפסק, האנטי, ניהלתי שיתות. אפילו בנסיעות הייתי מדברת עם אנשים - באוטובוס או עם נהגי המוניות. אנשים היו עוצרים אותי ברחוב, שואלים שאלות, מצפים ממני לדבר איתם. זה היה נפלא, אבל קשה. החלטתי לחתוך."

## 7



**התנשים, העולם, על פי ר"ד מיליס צ'טלר, מטיכר לוגיתרימית**  
 שי לח העשר רבה ועולגלח כמו סופגנית, הישר מוקלס לסטריאוטיפים, חתיצוגי של חפמיניסטית

**מבול** ספרה ומחקרה נעים במסלול מקביל  
היא תושבת שארם במקומו העשנים, לא מוכר  
לימים שלכל. ספרה החדש, שיראה אור בארץ-  
תחת חורשיים, יסדה "חורשיים" שראש  
העיתון והוא יסדה "חורשיים" שראש

**בכרי להיות גבר - להתרחק מאמו. אה שבה יוכל לשלוט. ממנה, מעליה. הגן כלואה באשה הגן**

את זה קורם כי התיריון ו  
של התנסות נשית שמצט  
אופן לא התנסות רוחנית  
המעטת הערך הגרולה ביי  
הפרו את השתיקה יש לה

מציאתי רק מררינים  
לטיפול מעשי והחלפת  
החיות שלי.  
תוב בעצמי על חיותי  
והמשובחי בצורת יומן  
שמוסנה אל ילדי.  
המזליים מחזקה לא  
עומדים בספר, טענו  
שדבר כבר נעשה.  
שאלתי, מי עשה את זה,  
שקטלתי איש לא עשה

[illegible][illegible]

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



מלחמת העולם השנייה

ד"ר מיליס צ'סלר "האשה לומדת מגיל צעיר להיות ממושמעת. לא מעוררים אותה לקחת סיכונים, להתקדם, לבטא את עצמה, ובמקום שהכניעות תהיה הדבר הנדון היא התחבנה שובבה בפרטים".



המשפחה הממוצעת (הקורס) אמביציוזי ממני, יותר אמהי בגישה, היה לו קשה להיות עם אשה שקורסל בשואה לעבודתה. הוא היה זה שצוה, וכשהוא צוה, הייתה מה שאחרות אולי מבלבלות כמו כמאליו - שיש חבליים בין נשים וגברים. עד לאותה נקודה בחיי האמנה להלכות ברעיון של גימנזיון המין. מתאם הייתי האשה שעובד אותה, שנסארה עם ילד, עם אחיות ועל המון כאב, והבנתי או רבב בסטי, שחובה להבין אותו כדי לשנות ולשפר את החברה בה אנו חיים. שגבר ואשה אינם הווים - אבל צריך להיות שותף ביניהם. "הגירושין שלי היו בשבילי תנסות קשה במיוחד, כי תחנות המרכיב שלי בעצמי צמחו לא הייתה באשתי אלא בנפשי, אבל רציתי שמישהו יתן לי. כיוון שעבודתי הורשת אינטליקטואלית ובידור, נחוצה לי המשפחה. הגבר הזה גם סימל בשבילי את ישראל - דרכו הייתה ישראל אצלי באמריקה - ובעיניו שלו עזבה אותי ישראל, והוא היה חלום שנשבר. בעיניו שלו גם התחילה התקרית לבנות משפחה גדולה לאייל, וגם זה היה מקור לכאב.

"גירושין תמיד מוקשים יותר לנשים, גם מבחינה כלכלית וגם מבחינה חברתית - הן לא מוגנות כל כך לאירועים ומיפגשים ונשים אחוזות לא חברת עושרות לחברותיהן, הן רואות בנזירות מתחרות על ה'עושר' הגבר".

ד"ר מיליס צ'סלר מסתכלת היום על גירושין בקצת מצד הילדים, אחי מתחמק מהתחמקות שלה הוא אחותק ילדים אצל מנהלים, לפי חוקי ארצות הברית שילה בנשוא התחילה במסמכת שלבאה אליה לייצוג פסיכולוגי בעקבות משבר - תוצאת המלחמה שלה עם בעלה גרושה על אחותק ילדים. מאז הספיקה להקדיש לנשוא הזה שמונה שנות מחקר, וכמוכן גם ספר - "אמהות במשפט" - שמונה שנים שהגיע לשיא המעורבות בפרשה המפורסמת של "בייבי אמ", ותנועת שנוניות ברומה של אם מורגאן, שאחרי הלידה התחרות על מסירת התינוקת לחוריים המאמצים ותבעה את "הסכמה העסקית" לכך שאשה בארצות הברית מאכרת את וכתה לחיות בלדה, בניגוד לרומה, היא עצם הייתה אשה, אם יש לה קריירה, אמרים שהיא מלצת קייטרינג, ובין כה וכה לא נמצאת פיזית עם הילדים. אם אין לה מקצוע ובסך, כי כל השנים הייתה עקרת בית - הטענה היא שאינה ממאכלת לחיות את הילדים מבחינה כלכלית, וכך הלאה. כמעט כל דבר ניתן לסובך בגר האשה.

"הגברים שלוחמים על זכותם להחיות את הילדים עושים זאת פעמים רבות לא כל כך בגלל טובת הילד, כמו בגלל רצון להקניט את האשה שעזבה אותם, שהתחמקה, או כדי לפזות את עצמם על חבליהם המבוגר. עובד, הגברים האלה אינם דאסטיים והשגמים. מתוך כלל הגברים שלוחמים על אחותק ילדים בארצות הברית, 57% חשפו את הילדים, 57% עשו לילדים שטיפות מוח בגר האם, 60% נחשבו לאבות מבימים, בגר, גם אם הוא שונה ועושה דברים איומים לילדיו, סולחתם לו ומכנים לתת לו את הילדים, וזו אפילו מקרים שגבר קיבל אוטוריטתם והילדים.

"מהי מאור גיליתי שהמצאות שונה מהמלומות והאיראלים. ערכים שראיתי אותם עובדים בקיבוץ, התברר לי לתודמתי שהם לא בריוק חברי קיבוץ, החברים לא הסכימו שאיראל ילון בבית הילדים כל עוד אני לא חברה מלאה - ובשלילה אחר, בגלל פגישות שהתארכו, נשארו בידשלים, קיבלתי הרבה מבטים מוזרים למחרת. וראיתי את הנשים חוזרות לתפקידים מסורתיים במטבח, במקום להתקדם הלאה לשוויון.

"קיבוץ גור, שהיה אז צעיר וחדור להם כמו ביומנים שקראתי של אנשי השומר הצעיר, הומין אחיו להצטרף אליהם, אבל אני הייתי מבוגרת מכולם, והבנתי שגם אם הרעיון של ויכוחים אידאולוגיים אל תוך הילדה קוסם לי, אני כבר צריכה ללכת לישון. הפיק והקבוצה שראיתי הם אחרי כחורש, לאחר ששילם, ששבה לארצה לקידום עניינה, והגיוזה את מי שהיו אמורים להיות מעסיקה במקום האוניברסיטאי בכך ששנתה מיתומה לעשרי נדירות לגיוס תרומות, וגם ביקשה אתריבן כרטיסי מסיח לעצמה, לבנה ולמטפלות. "אם הייתי גבר, מסופל לבדו בילד, איש לא היה מסיל ספק בהוצאתה של מטפלת, אבל כיוון שהייתי אשה".

1982 שוב הייתה שנת משבר לשלילם. "היתה לי תאונה קשה. נסעתי במכונית, יושבתי ליד הנהג מלפנים, מאחורי ישוב ילדים, ביניהם בני וקראתי את כתב היד של הספר עליו עבדתי אז, הפרק על כישוף. בזמן הנסיעה על גשר נכנסה המכונית במעקה, נצחה מתגברת מגובה 15 מטר לגור ואני הייתי לכורה בתוכה כשעה. למולי, המים היו רדודים וכך רק נפצעתי קשה ולא נהרגתי. כשאחזה מרגיש את הדים מול המוח, הוא מריבך, "חיים נעשים קרים יותר - ואני נעשיתי קצונית יותר.

היסטוריה של היום נובעים מכך שאני זקוקה לכסף על מנת לעשות עבודה ששוכנת לעולם. אם אין לי כסף ואני צריכה לראשון איך לממן את הורש, אני לא יכולה להחליט בעבורה לדוגמה, עבודה על ספר, שכוללת מחקר מקיף, נמשכת כשבוע שנים. אני קיבלתי לצורך זה מימון של 55 אלף דולר. זה נשמע הרבה, אבל אם תורשים את המכס על מני שבע שנים נפגעים את עלת המחקר - נידדת, שירותי מקורות, מחשב וכך - שהיא מכבידה רבע מיליון דולר, ברורה הסיבה להיסטוריה.

"החילה גם היא מתמכלת אותי. קשה להיות עם המכונה, קשה בלעדיה קשה להיות ביתה, אבל אנוחם יצורים חברתיים. לא קשה לי להיאבק, למרות שלפעמים אני מעריפה, כי אני מאמינה במה שאני נלחמת עליו. אני אמיצה ואינני מודחת, גם לא מאמינה פריים - ובאלה לא הורים מצד גברים שלא אוהבים את הפעילות שלי לעידוד נשים לעמוד על זכויותיהן.

ומה הביא אותה אליה, לשמש מגרידת של ראשית רצמבר קונגרס עולמי על מעמד האשה והרבה הרבאות, סדנאות ומימון הולם יש - כיבוש הבחל. "כבר לפני 13 שנים חלמתי לעשות את זה אבל היה מוקדם מדי, עוד לא היו מספיק שותפות. הפעם היו - מאה נשים, ממשלתיות הכנס, עם ספר תורה, הלכו להתפלל ליד הכותל. "הגברים שם השתוללו, קיללו, השתערו. זו הייתה חוויה יוצאת מהכלל, היא מתמוגגת.

ואל ריבית עוד על אהבה. "אין יכולה להתקיים אהבה בין מי שאינם שווים בחברה שלנו. לאירוציזה של הפער בין המינים וכל עוד לא יהיה שוויון בין המינים, לא תהיה אהבה מבחון המקביל של הנהל כי אין אהבה בלי חירות. "את חירות, שפוחית לי אוחך / כמו כונב בעשר", כתוב בשיר של דה'דאקס ותרומה יורם שטרליב, "את חירות, עזוה לי לעבוד בכל כח ועזר / ולצדוד בדרכי גורלי עד הבוא גם עלי השלכת / ולקדום חלומות לקדני הלנה, וללכת, ללכת, את חירות, ללכת עד אחר / תהיה את ביתנו / כך לבדי ערומה מחשבל / עליו פשעו שונן / בנדיה בק, חירותי חשונה / אל הכלל פשעתי בצער / אל הכלל תחם איש שמו אהבה / נאספתי כמו נער / ומוחתי יפה, במוחתי רחוב / ועלת את השער".

# לאכול בחוץ

## על הצ'ולנט ועל הקרעפלאך, על הציממס והדג



א חחורר וענני הצ'ולנט מרחפים מעל מסעדותינו ומי תמחות בענף זה. ניוחוחות חמין יהודי המורחאירופי ששם אפילו על מני חלק העליון של מרחצות חמין של ראשון-לציון. הם מוגנים לשם מחלוקותיה של המטעיה הישראלית הקרואת לעצמה "צלי אצלי" וטוב חושילר 16, הכניסה מרחוב מאלים.

המטריסטים של ראשון-לציון שטים כי במטעיה זו מגישים בשבתות או תצולנט הכי טוב במרחב שולאכני דרומה. ולא רק צולנט. סמוך להם הם נשבעים על המור עם העשאלן ועל הוורייניקס ועל הורש ועל הדג המסולל ועל הציממס והמון קידוד ועל הרגל הקרדשה. והשעה ארובת.

על כל אלה חרש לי להוסיף משנה לטבח וחבכי התצולנט מה שקרוי טחנה מטעיה וחילים במין הוא מעין שם יחיד מעניין לו הרטוב הקצת מתקוקקתני בו שריות פרוטות חמין. הטבח זה מושג על ידי טיגון שום שום עם עגבניות, תמרונגיר, סוכר, חמין מלח ומסודולית טרייה. למני ששם מוגמלים על הרגל הקרדשה ופשיטות ומסורטים על הרג המסולל, וט את החיל הזה.

בשרות הפרוסות חניתנות לעש עם צאנו מהמטעיה חנוב, בין חתך לא חייבים לרבר אידיש כדי לנחם מארחה מרה-אירופאית שפוחית, אם קרעפלאך בגריבנס וסחלף או לוקשערימיון עושים לם טעם שריב. כואו להנות מארחת פורש א שריב. אם יש לכם לך אמא שיער לחכין אוכל מודה-אירופי פאחי. הבאי גם אותה. שמשעס.

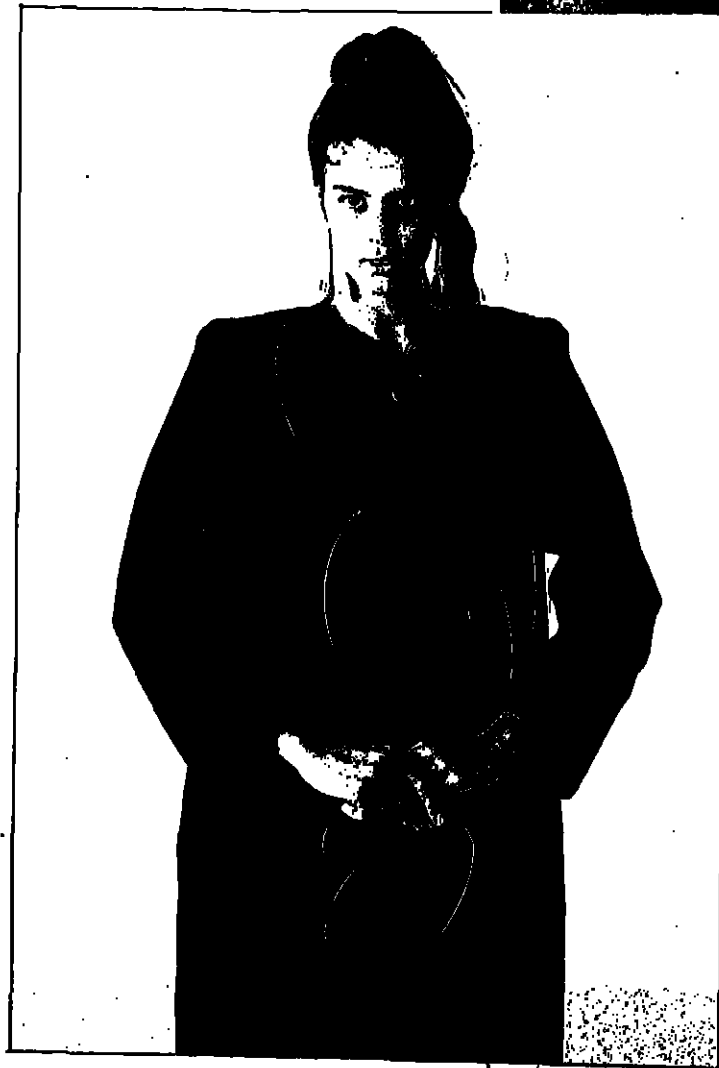
נא לא קח את אמאלה ביד, שתראה שום מה מדרוכים של ראשון עם בתי מסיקים וגם את הבאר הראשונה, ונחמך ונכנס אותה לצלי אצלי. כי ששוחות את רענת המקצועית על המטעיה הישראלית המגויה בחצר הנהל עם אדחת חברו ורטיסילר.

### קבונים עם כרוב חמוץ

צ'ולנט עם קישקע מגישים בשבתות גם ב"ביים" רחוב בן יהודה 226, ת.א. אלא שאנחנו היינו שם באמצע השבוע ואכלנו מאכלות אחרים. וזכרים את "צלי-בידה" נגמ. אין צלע ואין בידה במקום מתוח שם פאבימסערה שקראים לו "ביים". את המקום הורשי-יהודית מנהלות שתי אחיות. אחת מתן, קראים לה ריטה, וגם מבשלת. ומה שהיא לא מבשלת, מבשלת האמא שלה, בבית, ומשגרת למסערה. אז אם תראו שמבאים לשם סמים מוגשים מבטיס, תביט מריטה והן כמן חזאייג. עם הקבונים העסיסיים כמנה עם נענע.

הללו מגישים ערימת כרוב כבוש (לא קופסות), שגחלץ מבכישתו בטרם נכתיים ותחלף ומבאן טעמו המיוחד. על הצלחת השסוטה והגרולת, הנושאת את כבדי העוף, מונחת גם סרידה אסטיית של ירקות חתוכים, סומאק, המעניק להם חן המצמץ וגוון מורגשת חן במיקום חן בטעם. כמנה אחרונה והיש לנו פרוטות קטור ברוכס שרי, עם תוספת ליכרים, ועוגת מוס נחמדה למראה ולטעם. מי שסופר קלחיות שיתרחק מהעוגה ויקח בהם עם נענע.





מימין לשמאל: קל להעתיק, שכמיה כמו מונצ'ו דיוס אמריקני, להיט מאריטא, "טד למידס", כמו מעיל גשם גברי ("מולדת", צילום: גדי דגן). קלאסי, עם צווארון לא סימטרי, ("דיואלה גרשון", צילום: נח שחר). סולדי, מעיל מסריג שחור, (צילום: עילון, עיצוב חנית קוזניק, "אומה", צילום: מנח דוידוביץ'). צעיר - מעיל טייסים מוכסן בצבעים עלווים ("קורח", צילום: גדי דגן).



# יש כיסוי

החורף הישראלי הוא לא חורף של מעילים במבוכ חשגתי של המילה, הוא יותר חורף של כיסויים, מקסדון ארוך, שכמיה, מעיל גשם, מעיל עור, מעיל טייסים, הכל הולך. מקסימום, לובשים עוד אפורה בימים קרים. בחורף זה הכיסיים האלה הם לא רק פתרון מעשי שחוסך קצת מעיל, זה גם תואם את מה שקרה באופנה. אמילו מעצבי האופנה בפאריס ומילאנו, שם העקר עשה מעיל צמר חם לבגרי חובה, הריצו מעט מעילים והרכבה אופציות אחרות: עשייה גדולה, סטייל פונצ'ו, שעוטטים בה את החורף, כמו בשכמיה. מעילים קצרים מפרוזה סינטישית צבעונית, מקסדונים גדולים מרופרים מסאטן צבעוני מבריק, מעילי עור, אמילו השתוללו במעיל קצר שהצמידו לצווארון שלו עשרות ריבונג-צעצוע קטנים. כל אלה דחקו הצידה את מעיל החורף הקלאסי ומאפשרים בחירה חפשיה בכל כיסוי רצוי. האנשים שמוכרים אופנה אצלנו לא מתלהבים להשקיע במעילים, לכן המבצר קטן והמחירים גבוהים: 250-1300 ש"ח. מקומות שאפשר למצוא בהם מעילי צמר "מולדת", "משכית", "המשכית לצרכן", ובבטיקים, בהם יש מה ושה מעיל צמר של יצרנים מקומיים ואם מוכנים לשלם את המחיר - גם יבוא. כיסויים אחרים אפשר לקנות בכל מקום: מעילי עור, מקסדוני טייסים מסאטן מבהיק צבעוני עם צווארון מפרוזה סינטישית. מעילים בסגנון מעיל גשם גברי, הרכבה מעילים שחורים. אין מעילים מפרוזה שעשועים, אולי מסני שאנשים עוד נזכרים את החיקויים העלובים של פרוזה אמיתיות ואף אחד עוד לא העתיק את הלהיט העכשווי בפאריס, שכמיה שדומה למונצ'ו דיוס אמריקני, מצמר רך, בלי בטני, שאמילו תופרת בית יכולה לחסור אותו. בגדי שלא רק מתחם גם עשה ותסעה דרמטית.

מאת יהודית חנוך

האזנה לרשת

# שינויים

## משהו:

האמת היא, למעמים, השקר המוצלח ביותר.

## ביטוח נגד

יום אחד בא עיתונאי רגיש ידוע, מאלופי הלוחמים בעד זכויות אדם וארמיה, ובקש: כחשו אותי במיליון דולר, כמו שביטוח את דודו פיישר. "בבקשה", אמרו לו בלוריס, "כבר ביטחנו כל דבר, החל מן הדגלים של מרלן דיטריך וכלה בשיניים של פרנדרל. מה אתה רוצה שנבטח אצלך, את אצבעות ידיך?"

"לא", אמר האיש, "לא מדובר בחלק מגופי". "אכן", אמרו לו בלוריס, "אנחנו מבטחים גם רבנים ערסילאיים, כגון הסקסאפיל של מרונה או הסלקינוס של אורי גלר. מה בשבילך?"

"אני מבקש שתבטחו את השנאה שלי, אני רוצה ביטוח נגד היחלשות המשטמה. לפעמים אני מתעורר בלילה רועד לגמרי למרות שזה אמצע היום, וחושב לעצמי מה יהיה אם אפסיק לשנוא. זה לא פשוט, אתם יודעים, להמשיך באותה רמה ובאותו להט כל השנים. עם הגיל נרמה לי שאני נחלש. אנשים שאני משיח בפניהם את דאגתי אומרים: עוזב שטויות, אתה טוב כמו תמיד. אבל אני חושש שאני כבר לא רע כמו שהם אומרים. אנשים לא יודעים מה הולך אצלי בפנים, אבל אני יודע. אני כבר לא מה שהייתי פעם. לפעמים עובר יום שלם בלי שאשנא אף אחד - אני מתכוון מכל הלב - וכשאני שונא לצורך כתיבתי ורגישתי, אני הרבה פעמים מוסיף פשוט מוסיף. אלוהים, אם הקוראים שלי היו מגלים את זה, או יותר גרוע, הקולגות שלי... הרי ישחטו אותי. אבא אני בא!"

"בסדר, נבטח אותך. לידה שטרלינג לשנה". "כל כך מעט?"

"אנחנו גובים את הפרמיה לפי רמת הסיכון. הנה מבטח ארזני, תרגע, ושנאה פוריה."

## עצומה

לצאת מכל חלקי ארץ ישראל ולהפסיק להתנהג כאילו שיש לנו איזה קשר רגשי למקומות ההם:

- א. בשן
- ב. גלעד
- ג. גולן
- ד. חברון
- ה. חרמון
- ו. ירדן
- ז. ליטני
- ח. מאב
- ט. עיבל
- י. פרת
- יא. ציון
- יב. שומרון
- יג. שילה
- יד. תבור
- והברים

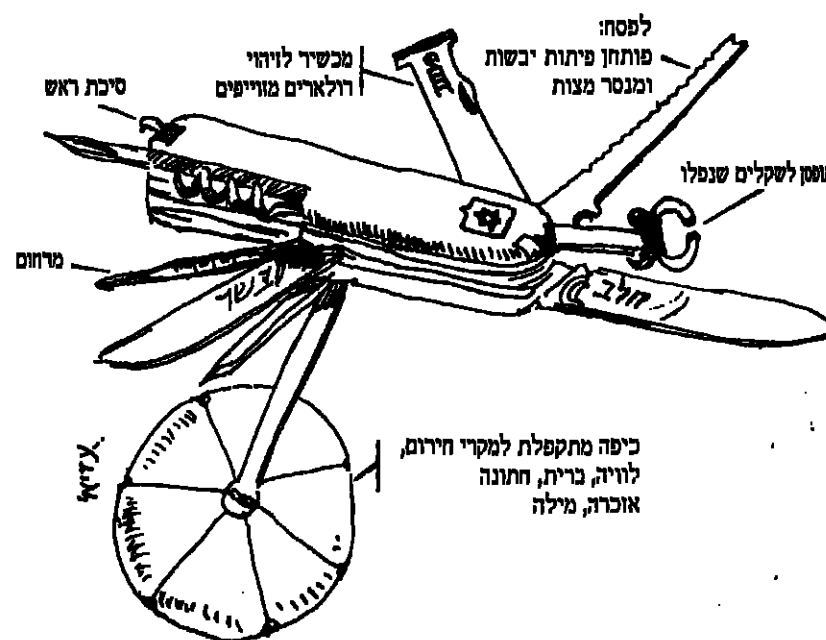
## לעשרים הצנחנים

רא שורה זו כניקוד אצלכם.

אני ישראלי

## אולר ההישרדות היהודי

טל מן שרגש לאומי עז מפעם בו, אין עברכם יכול לעמוד מול תות של אלים שוויצריים בלי לעזוב מנהמת ליבו: מרוע אין אולר יהודי וכמי שמורגל לא לחכות עד שאחרים יעשו בשבילו את העבודה, לקחת עס ובכמה קווים יצונו אותו, את אולר ההישרדות היהודי.



## אלף אלף בבית

יבמתי, וסווי דעת, גורר משהו ומורכב, והוא לרדיו. היתה שעת צהריים ועברו בלי שדעתי מכל צבעי הרשת "אלף אלף בית".

סדר. אחרי מנחה מגיש מה שחזא קורא מופ קלאסי. הפעם בראיין איילנר. בסדר. ואני שומע את השידור איצי פיצני טיני וויני ילו שלקודם ביקיני בסדר.

וא אחרי מנחה אומר שזה שיר שאינגו טיני יצירת מופת. ומספר על בראיין איילנר שחזא ומו אר שר יצא בתחילת שנות השישים בשדה של לחיטים לבני והעוררים.

התחלתי לגזור עקום. מה זה העניין הזה? מה זה כל השופ שעכשיו בא אחרי מנחה והוא שמו לאלף אלף אם לא רבנים שכל גדולתם זה שנים ברוק יצירת מופת, ורק בגלל זה

## אנחנו ויהודי העולם

אני גורדון הוא אחד שמוגש הרבה את שדור העולם, לכן יש טעם לחזור כאן על שדור העולם. בשביל יהודי העולם ישאל כבר איננה מדינה. אלא לוח מופעי יהודה. ישאל צריכה לספק להם כל שבוע

## המכירה במפעל

### בני צבי

א, ב, ד, ה

9.00 - 19.00

יום ג' עד 20.00

יום ו' 9.00 - 13.30

## פתוח במוצ"ש

עד 22.00

## חניה בשפע

אנו סופרים את המלאי...  
אתם סופרים את הרווח!!!  
ברהיטי רון ניר צבי



כסאות מתקפלים החל מ- 19.99 ש"ח



כסאות תלמיד מסתובבים החל מ- 89.99 ש"ח



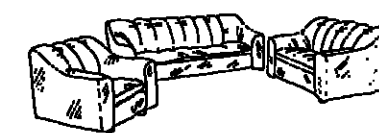
כסאות לפינוק אוכל החל מ- 49.99 ש"ח



כורסאות טלוויזיה החל מ- 399 ש"ח



מיטות נוער החל מ- 269 ש"ח



מערכת ישיבה 3+2+1 בבד החל מ- 999 ש"ח



מערכת ישיבה 3+2+1 בעור החל מ- 2,999 ש"ח



פרדייז



מזרונים 140x190 החל מ- 299 ש"ח

המחירים כוללים מע"מ  
המלאי מוגבל  
פסור ממע"מ לעולים חדשים

המכירה ליהודים, חמויות,  
בתי קפה ומוסדות.

מבחר חדרי ילדים ונוער, פינות אוכל  
סלונים

רהיטים מתצוגה 20%-50% הנחה

אנו מכבדים וזיה עדיף ליקנות בתשלומים וזיה יותר טוב מכסף

רהיטי "רון" בע"מ, מושב ניר צבי (מול צריפין) 240540, 08-229546

הנהלת המפעל





עכשיו גם בארץ

הקוורצו (QUARTZO) משכך כאבים קומפקטי שפותח ע"י ד"ר רובר נשיא ראש האגודה הצרפתית ללימוד גידוי ביולוגי ואקופונקטורה.

מזמולץ לטיפול במקרים של: כאבי גב, שיחזור נוקשות  
כבוקר, שרירים תפוסים, שרירים נוקשים, מכווצים  
ממתוחים, כתף נוקשה, נברליה, לומבטו, כאבים בעצמות  
וגם בפרקים, עמוד השדרה, האגן, הברכיים וכו'.

מכשיר זה אינו צורך חשמל או סוללות, שני גבישי קוורץ יוצרים חשמל פיאצו המשכך את תחושת הכאב וגורם ליצירת אנדרופין (מורפין טבעי המיוצר ע"י הגוף). חשמל פיאצו מועבר לגוף באמצעות האלקטרודות שבראש המכשיר, מעביר את

**הכאב תוך דקות.**

ניתן להשיג אצל: "אנטומיה", רח' אבן גבירול 139,  
חל-אביב 62037, טל': 03-5461453

by Dr. **Hervé ROBERT**  
President of the French Association for the Teaching  
of Biological Stimulation and Acupuncture.



**Patented by Dr. Hervé Robert**  
**Consultant in Rheumatology**  
**and**  
**in a Pain Control Clinic**

**R**apid, safe relief of pain or contraction is obtained simply by applying the Quartzo to the affected area for a few tens of seconds, even when all other forms of treatment have failed.

## אסטרולוגיה

### הכרזת העצמאות הפלשתינית: הורוסקופ

**ב** 15.11.18<sup>א</sup>, 15.11.18<sup>ב</sup> שעות 01.38 שעות אלי"ר (02.38) שעות ישראל, הכריז יאסר ערפאת על פטו"ר מצרית. הכרזה על פטו"ר בעת תבונה מול מרגישי סוגיה עם צמצום חירות אדם ביטחוני. אמצעים פרטניים. שילוב וצירוף מרכיבים שונים וסותרים לפירוקה. אחרת.

הוא, לרעתו, הרמו הראשון לכך שהכורז ו לא תצטיין בחיבה עצמאית, אלא לכל היותר ייתר אתמוגמית ביחסים ביניהם אחרת. מלבד הכורז לא תוכלו להכריח שלום תצוגות, ותיארא כנדר ג'סטא ריקה.

באותו מציד, כהרונסוקס המפיצ את בינים ומולדתם של הפלסטינים, מנסווסקים יחד שלושם כוכבים, שנים מהם מציגים את "רצונם הטוב" של ערפאת, כלומר את השכאכ הנחלתם כאבנים ובקבוקים וצורתה ובעלת השלישי הנחלתם יעל שכן כוכבים (הנחל) - מציג את השואלים, שלושם כוכבים "תושבים" בדיווח מהם ששאלו ערלייו דורכר רכיעי המטמל אלימות, מנצב כוכבים ו ניתן להסיק

שעם ישראל ימשיך לשבת מעבר לקו הירוק ולצד ירייבי השטחים במשך שנה ממושך, למרות המתח האלימות שימשיכו לשורר שם. זהו הרמז השני לכך שהקדחת רעפת אל הצמיח מריה צצמית.

[illegible]

המלשתינית בזירה הבינלאומית, שכן העולם החל לאבד עניין בנושא; ג. לבסס את מעמד אש"ף

**דות אלי**

**תחזית לשבוע שבין 9 ל־15 בדצמבר**

<p><b>22 תמוז</b>  <b>21 בדבמבר</b> 21 בדבמבר</p>	<p><b>דלים</b>          19 במרדור 20 במארס</p>	<p><b>תאומים</b>          21 במאי 20 בינוי</p>	<p><b>בתולה</b>          23 באגוסט 22 בספטמבר</p>
<p>יין או מן טוב ללב הניחה ע רכוש או          חשבוט פרוטים יקרים. כדאי לטעם כעשיו          לטעם ע רכושן - כדאי לטעם כעשיו          ע רכושן - כדאי לטעם כעשיו          ע רכושן - כדאי לטעם כעשיו          ע רכושן - כדאי לטעם כעשיו</p>	<p>מריבה עולה לחתולע השבוע עם חבר          ענייני טעמים. חתולע ע רכושן ע רכושן          במסע חתולע חתולע חתולע חתולע          עולה בחתולע חתולע חתולע חתולע          חתולע חתולע חתולע חתולע חתולע</p>	<p>סוכה עם עשיר לחתולע חתולע חתולע          חתולע חתולע חתולע חתולע חתולע          חתולע חתולע חתולע חתולע חתולע          חתולע חתולע חתולע חתולע חתולע          חתולע חתולע חתולע חתולע חתולע</p>	<p>השבוע חתולע חתולע חתולע חתולע חתולע          חתולע חתולע חתולע חתולע חתולע          חתולע חתולע חתולע חתולע חתולע          חתולע חתולע חתולע חתולע חתולע          חתולע חתולע חתולע חתולע חתולע</p>

**טעלע**  
 21) באקאנטע 19 באהערל (העברדער תולדות אדם וחוה עקשין, נפ'ו לפרק) פארט פארלירט היינטיגעס ערשטע ביימ אומבא. באהערלעך שטעמט עקנאמט וועגלע וואס וואוינט דא סייט. בתחלה עקשין האט געוויינט דארט ביז היינט דא שוין.

**טערן**  
 21) באקאנטע 22 ביילע (העברדער תולדות אדם וחוה עקשין, נפ'ו לפרק) פארט פארלירט היינטיגעס ערשטע ביימ אומבא. באהערלעך שטעמט עקנאמט וועגלע וואס וואוינט דא סייט. בתחלה עקשין האט געוויינט דארט ביז היינט דא שוין.

**מאנזינים**  
 23) באקאנטע 22 באקאנטער (העברדער תולדות אדם וחוה עקשין, נפ'ו לפרק) פארט פארלירט היינטיגעס ערשטע ביימ אומבא. באהערלעך שטעמט עקנאמט וועגלע וואס וואוינט דא סייט. בתחלה עקשין האט געוויינט דארט ביז היינט דא שוין.

[illegible]

## အမည် ၄၄

**חסוך לך את מם הנסיעות -  
אפרים קישון  
כבר נסע במקומך!!!**

ספרו החדש של  
**אפרים קישון**—  
**ספר המסעות**

**אל תסע לחו"ל ללא הכשרה מקצועית -  
סע בעליצות עם אפרים קישון!!!**

יחול לחומץ גם את ספריו הקודמים:  
עין כמזים  
פארטצית ארנכתי  
טמזים גומזים  
ספר משפחתי  
כאחד האמשיים

ויצגי קריאה - סדרה לילדים:  
תגביע חזות שלנו

והיום על חוטים  
הסתקאה בלתי גמורה  
אלת מחייב

מלחמת הגומלין  
מסתיים עם חסידים

50 \*ספר המסעות\*

ספר המסעות 35.50 ש"ח

**ספרים מבית שו"ב - ספריית מעריב**

**הזביע!  
חדש! חדש!  
חדש! חדש!**



לבר שפירות מעורבב החתום וחסיד 51522

מלך המלחמה ע"ס

על

ע"ס

חשוב

ועל חשבון המלחמה באמצעות בנקים ישראליים וכל 01-7124-03

כחוצה  
ניתן להחמין קלמניות באמצעות כריזימי אשוראי ויחז וישראל ארס כסל 03-7528798

**עריכת בת דורה בר עריכה, נראפית חווה עילם**

A stylized, high-contrast black and white illustration of the Earth, the Moon, and a satellite in space. The Earth is on the left, showing continents and oceans. The Moon is at the top center, and a satellite is on the right. The background is filled with stars and a textured pattern.

## כבוד ראש העיר

ששמעמד ונהג מיום הבחירות, אך שלא התרגש במיוחד מוכח תשומת וזכה בה. התא שלו היה מוקף ת הוקר מבקרים, עיתונאים

## ה"חבורה

לכל תהננה חדשה שנים השם  
 וזה לא מחד: "התבונה המדליקה".  
 בדיחי זה רק לילדים ירוץ אצלנו  
 מה תראה  
 קדם כל זה מופע מסיקלי. הם  
 יבדדו ולכל אחד מהמכונים המלה

**מִתְבָּה וְצִלְמָה: תְּהִלָּה**

ענין אלו - הסבא של הטבע, הסבא של החיות, הסבא של החיות, הסבא של החיות, חנן בנים אלה את יום ההולדת הן של.

עמוס פד



שִׁימוֹ שִׁמוֹ...

1. וְהָיָה הַמִּצְוָה בְּמִלְכּוּת דָּוִד וְיִשְׂרָאֵל
2. וְיִשְׂרָאֵל יִשְׁמְרוּ לְמִצְוֹת מִלְכּוּת דָּוִד
3. מִשְׁמֵשֶׁת לְעִדְיֵי הַמִּצְוֹת
4. מִדּוֹק חֹזֶקֶת בְּקֶדֶת הָאֵץ
5. כְּשֶׁיִּשְׁרָשׁוּ מִדּוֹת מַלְכוּת וְהָיָה
6. הַמִּצְוָה מִקֵּדָם לְאֶמֶת בְּדוֹד יִתְרָם מִלְכּוֹ
7. הַיְיָ לֹא יִתְּנוּ וְהָיָה וְהָיָה לְשִׁשְׁרָה
8. וְלִשְׁרָה
9. מִשְׁמֵשֶׁת בְּדוֹת מִלְכּוּת
10. הַבְּרִית שֶׁל דָּוִד מִלְכּוֹ

ואור לפיד	מצעד אל תוך הליל	סביב ירד החשך
בשחור הליל	עם לפידים ושיד	צל משק לצל
הוא אשחשיר	שיד סקנד	שחק כגורית
לישראל	כל פה פה שר	ורגע אור מקל
	שיד הלל	בין ארץ וקסמים
	לדור מאל	בינות שדה וירד

## 184

לשקועו נתן סבא 30 שקל, חנה קבלה פי  
3 משלש הקבם שקבל שמעון, ונתן  
הקבל חצי מהקבם שנתן סבא למרים  
לשקועו בזה, ואלו ליהודית נתן סבא  
30 שקל פחות מהקבם הכולל שקבלו  
יחזקו ושמעון.

**לפניכם רשימת שמות הקשורים**

1. חֲזָק בַּיּוֹמִים + הִבּו
2. מְרִישׁ + קוֹל הַפָּרָה + יוֹמִים.
3. קוֹל הַפָּרָה + מִסְפִּיק + אֲבִיר רֵאשִׁית.
4. מְנוֹי + חֶטָּא.
5. הִלֵּב שְׁלִי + בְּתוּכָה.
6. מִשָּׁא מְבֹרָד + מִלֵּת גְּרִירָה.

**תשובה:** 1. חזקיהו המלך.  
2. נחמיה הנשיא.  
3. הודיה.  
4. שְׁעוֹנָם.  
5. זמית.



**מחידנות**

ידנו

בְּשֵׁם הַמַּלְאָכִים קִיר לְכָל דָּבָר אֲשֶׁר  
יִשְׁאָל אֵלֶיהָ וְיָנֹעַ בָּהּ קִלּוֹת  
לֵה שְׂאִין זֶה בָּהּ. וְזוֹת מִשּׁוֹם  
הַנְּגִיעָה תַּחֲחִיל הַתְּמִנָּה

לקראת חנוכה הביא לי אבא משחק חדש. אין תרבו משחקים לחנוכה, הוא אמר, והוציא מהרשימה לוח עם ציור של ארבעה קטבנים גדולים, עליהם יש מקום לכרטיסיות עם ציורים שונים. מסיפור חנוכה כמו סופגניות, גרוע, מיל וחנוכה. לציורים מתאימים כרטיסים שעליהם מליים מבלבלות שקודם צריך

ש שני סוגי כרטיסיות – ורדות עם  
לבול-בלים משוט לילדים קטנים  
בחולות עם לבול מסובך לילדים  
יובלים לחשתת בתוכנית "מינצחים".  
מא של שהעיה מבט במשחק אמר:  
די זה משחק חומה לצנח, כמו הסוכה  
של ועד הבית, ורק לי יש בעיה מדוע עוד  
לא המציאו סופניות לצנח.

## video 4